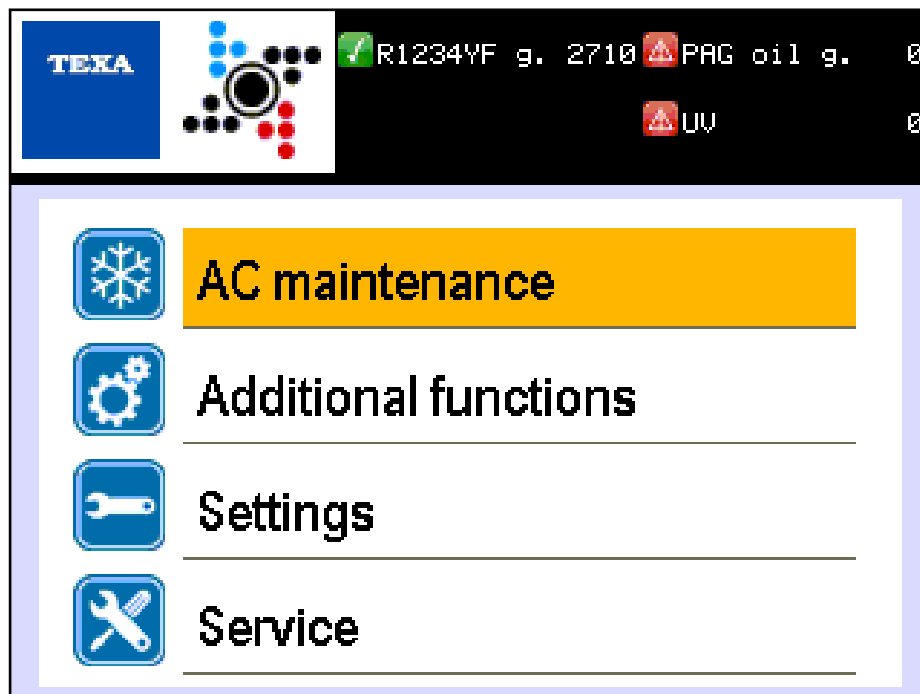


# KONFORT 700R SERIES



TEXA

РУССКИЙ.....5



# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

<b>ОБЗОР РУКОВОДСТВА.....</b>	<b>5</b>
<b>ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>6</b>
<b>1 ОПИСАНИЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СИМВОЛОВ.....</b>	<b>7</b>
<b>2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....</b>	<b>8</b>
2.1 Переходы в меню и выбор функций.....	10
2.2 Ввод данных.....	11
2.3 Пароль.....	12
2.4 Проведение руководимых процедур.....	13
2.5 Сигналы ошибок.....	14
<b>3 ГЛАВНОЕ МЕНЮ.....</b>	<b>15</b>
<b>4 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ А/С.....</b>	<b>17</b>
4.1 Выбор транспортного средства.....	18
4.2 Пользовательский сервис.....	25
4.2.1 Выберите охлаждающую жидкость.....	26
4.2.2 Рециркуляция.....	27
4.2.3 Вакуум.....	39
4.2.4 Впрыск масла.....	40
4.2.5 Впрыск присадки UV (УФ).....	43
4.2.6 Заправка хладагентом.....	44
4.3 My Database.....	45
4.3.1 Выберите автомобиль.....	46
4.3.2 Вставьте автомобиль.....	47
4.3.3 Измените автомобиль.....	49
4.3.4 Удалить ТС.....	50
<b>5 САМОДИАГНОСТИКА.....</b>	<b>51</b>
<b>6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....</b>	<b>55</b>
6.1 Способ заливки бака R134a.....	57
6.2 Заполнение баллона R1234yF.....	58
6.3 Очистка системы (Flushing).....	59
6.4 Проверка VDC.....	61
6.5 Проверка шкалы.....	62
6.6 Данные последнего цикла.....	63

6.7	Проверка счетчика.....	64
6.8	Проверка системы.....	66
6.8.1	Проверка системы вручную.....	67
6.8.2	Автоматическая проверка системы.....	68
6.9	Проверка идентификатора хладагента.....	70
6.10	Неконденсируемые газы.....	71
<b>7</b>	<b>НАСТРОЙКИ.....</b>	<b>72</b>
7.1	Данн.мастер.....	73
7.2	Дата и время.....	74
7.3	Язык.....	75
7.4	Управление цилиндрами.....	76
7.5	Пункты с пользовательской настройкой.....	78
<b>8</b>	<b>МЕНЮ СЕРВИС.....</b>	<b>79</b>
8.1	Калибровка датчиков .....	80
8.1.1	Хладагент .....	82
8.1.2	Восстановленное масло.....	83
8.1.3	Впрыск масла.....	84
8.1.4	Присадка UV.....	85
8.1.5	Главный датчик.....	86
8.2	Открытые параметры.....	87
8.3	Разблокировка прошивки.....	88
8.4	Состояние калибровок .....	89
8.5	Сохраненные ошибки.....	90
8.6	Параметры по умолчанию.....	91
<b>9</b>	<b>ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>92</b>

# KONFORT 700R SERIES, РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **ОБЗОР РУКОВОДСТВА**

Этот документ является редакцией 09 руководства по эксплуатации для станций заправки KONFORT Series 700R.

Дата выпуска: 27/05/2016

## ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель,

мы Вам благодарны за покупку прибора TEXA для Вашей Автомастерской.

Мы уверены в том, что он будет очень полезен и вы останетесь довольны его работой.

Пожалуйста, прочтите внимательно инструкции данного руководства и сохраните его для справки в будущем при необходимости.

Прочтение и понимание этого руководства поможет Вам избежать нанесения вреда людям и окружающим вещам, в результате неправильного использования продукта.

TEXA S.p.A. имеет право в любое время и без предварительного уведомления осуществлять любые изменения, признанные полезными для улучшения руководства или для удовлетворения любых технических или коммерческих потребностей.

Этот продукт предназначен для использования ТОЛЬКО автомеханиками. Сведениями, полученными из этого руководства, невозможно заменить все те знания, которые были приобретены при работе с автомобилями.

Единственная цель руководства - иллюстрировать работу приобретенного продукта. Руководство не предназначено для технического обучения, поэтому на специалистов возлагается вся ответственность за повреждения оборудования и травмы людей из-за небрежности, неосторожности или неопытности даже в случае использования приборов TEXA S.p.A. согласно сведениям из этого руководства.

Вы можете получать описания новых версий программ и связанных с ними новых функций с помощью услуги технических бюллетеней компании TEXA.

Это руководство является дополнительной частью продукта, к которому оно относится, а в случае перепродажи продукта, настоящий владелец должен будет дать его новому владельцу.

Полное или частичное копирование данного руководства в любой форме и без письменного разрешения со стороны компании TEXA S.p.A. запрещено.

Исходное руководство написано на итальянском языке, поэтому руководства на всех остальных языках являются переводами исходного руководства.

© **Авторское право и авторское право на базу данных, 2016 г.** Материалы данного руководства защищены авторским правом и авторским правом на базу данных. Все права защищены в соответствии с законодательством и международными соглашениями.

# 1 ОПИСАНИЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СИМВОЛОВ

В данной главе рассмотрены символы, использованные в этом руководстве.

	Риск удушья
	Риск взрыва
	Опасность высокого напряжения
	Риск пожара / возгорания
	Опасность интоксикации
	Риск едких веществ
	Опасность повышенного уровня шума
	Риск движущихся частей
	Риск сдавливания
	Общий риск
	Важная информация

## 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Программное обеспечение (ПО), использованное в станциях зарядки **KONFORT Series 700R**, идентично для всех моделей этой серии.

Рисунки показаны в руководстве только для примера и связаны с экранами, выводимыми в моделях:

- 760R
- 760R BUS (АВТОБУС)
- 780R BI-GAS (ДВОЙНОЙ ГАЗ)

Указания также верны для станций заправки:

- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R
- 720R

Доступные специальные функции определенной модели указаны в тексте.

Клавиша		Название	Функция
		ENTER (ВВОД)	Позволяет подтвердить сделанный выбор.
		DELETE (УДАЛИТЬ)	Позволяет удалить введенные ранее данные.
		STOP/BACK/CANCEL (СТОП/НАЗАД/ОТМЕНИТЬ)	Позволяет мгновенно остановить выполняющуюся фазу и вернуться к предыдущему меню.
		ИНФО	Позволяет просматривать специфическую дополнительную информацию о выбранном меню.
		СТРЕЛКА ВВЕРХ/ВНИЗ	Позволяют перемещаться по пунктам в меню.
		ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА	Эти клавиши позволяют ввести алфавитно-цифровые величины, необходимые для проведения операции зарядки, а также данные клиента и компании.

ПО выводит на экран инструкции, помогающие оператору в проведении различных процедур и предупреждающие его о любых ошибках во время отдельных фаз.



**Для успешного завершения каждой операции необходимо строго следовать указаниям программного обеспечения (ПО), а также внимательно прочитать и понять техническое руководство.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Для упрощения инструкций далее в качестве примера будут использоваться только кнопки приборной панели следующих станций заправки:*

- 710R
- 720R
- 760R
- 760R BUS
- 780R BI-GAS



*Работа соответствующих кнопок на следующих приборных панелях идентична:*


- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R

## 2.1 Переходы в меню и выбор функций

Для перехода между меню и запуска функций необходимо использовать клавиши на панели оборудования.

Выполните следующее:

Нажмите   , чтобы выбрать нужный пункт.

Нажмите  , чтобы подтвердить выбор.


Нажмите  для отмены выбора и/или возвращения к предыдущему меню.


## 2.2 Ввод данных

Некоторые программные функции требуют ввода данных вручную (цифровые величины, названия и т.д.).

Выполните следующее:

Используйте цифровую панель для ввода данных в определенные поля.

Нажмите , чтобы подтвердить ввод данных и перейти на следующий экран.

Нажмите , для удаления введенных данных.

## 2.3 Пароль

Некоторые функции защищены паролями разных уровней.

**Пароль**, зарезервированный для оператора: **1236**.

К недоступным по этому паролю функциям может получить доступ только персонал технического обслуживания или розничный продавец.

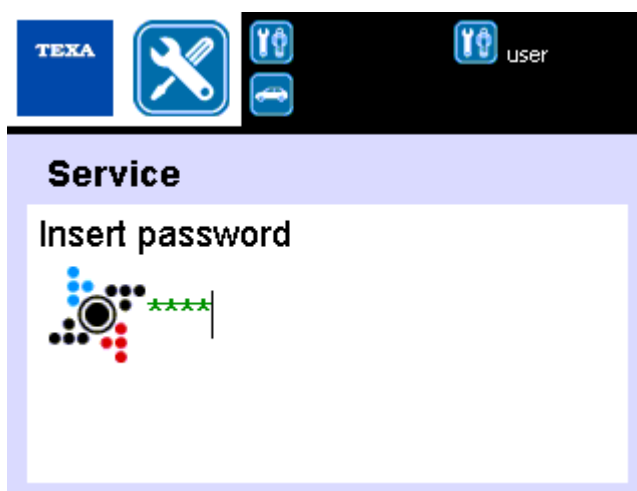
Выполните следующее:

1. Выберите нужную функцию.

2. Нажмите  .

3. Введите пароль.

4. Нажмите  .



Теперь можно получить доступ к нужной функции.

## 2.4 Проведение руководимых процедур

Некоторые программные функции имеют руководимые процедуры.

ПО руководит действиями оператора во время выполнения процедуры за счет отображения специальных сообщений.

Некоторые сообщения предоставляют точную информацию о проводимой операции.



**Для успешного завершения каждой операции необходимо строго следовать указаниям программного обеспечения (ПО), а также внимательно прочитать и понять техническое руководство.**

Некоторые сообщения указывают клавиши, которые нужно нажать для продолжения процедуры.

Выполните следующее:

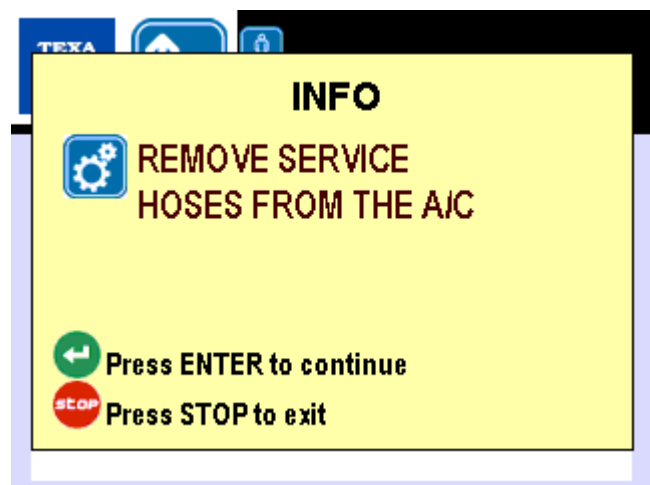
Выполните указанные операции



Нажмите для продолжения.



Нажмите для отмены выполняющейся процедуры.





## 2.5 Сигналы ошибок

ПО показывает возможные ошибки за счет отображения специальных сообщений. Некоторые сообщения указывают клавиши, которые нужно нажать для продолжения процедуры.

Сообщения об ошибках во время проведения сервиса по зарядке требуют выбрать продолжение реального шага или отказ от него.

Выполните следующее:

Нажмите  для продолжения и выполнения шага.

Нажмите  для остановки текущего шага.



В некоторых случаях нажатие клавиши  позволяет повторить операцию, вызвавшую ошибку.

### 3 ГЛАВНОЕ МЕНЮ

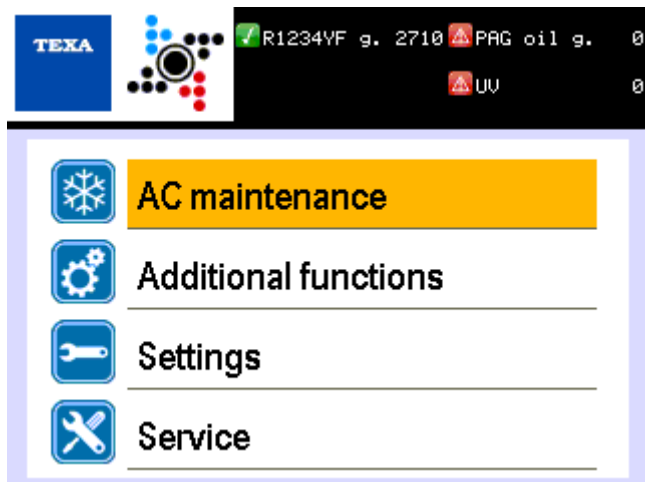
После запуска оборудования отображается экран рабочего стола.

Нажмите любую клавишу.



Откроется основное меню. Выберите нужное меню.



Нажмите .





В верхней части находится:

- Тип хладагента и соответствующее количество, выраженное в граммах,
- Тип масла и соответствующее количество, выраженное в граммах,
- Объем УФ-красителя, выраженный в граммах,

Нижняя часть служит для доступа к следующим меню:

Значок	Название	Функция	Примечания
	Техобслуживание (кондиционер)	AC Обеспечивает доступ к сервисным функциям системы A/C (кондиционер) автомобиля.	--
	Дополнительные функции	Обеспечивает доступ к дополнительным функциям оборудования (например, заливка бака, проверка счетчиков и т.д.).	--

	Настройк	Обеспечивает доступ к функциям настройки (например, дата и время, язык и т.д.).	--
	Сервис	Обеспечивает доступ к сервисным функциям оборудования.	--

## 4 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ А/С

Это меню обеспечивает доступ к сервисным функциям системы А/С (кондиционер) автомобиля.

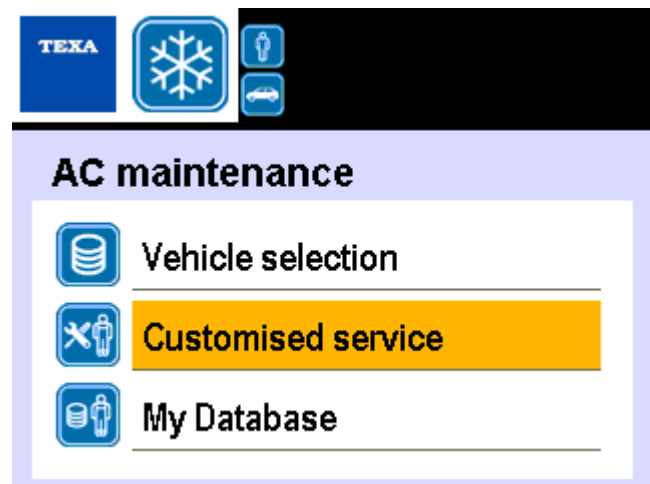





Не представляется возможным разработать программное обеспечение (ПО) для работы без некоторых ошибок при применении любыми способами во всех возможных областях использования; более того, обновленные версии ПО могут содержать неточности, которых не было в предыдущих версиях. Лицензия учитывает такие возможности.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите  .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Выбор транспортного средства	Позволяет выбрать из базы данных автомобиль для сервисного обслуживания и начать стандартную сервисную процедуру.	--
	Пользовательский сервис	Позволяет выбрать отдельные шаги сервисного процесса за счет настройки соответствующих величин.	--
	My Database	Позволяет создать базу данных услуг, настроенных для пользователя.	--

## 4.1 Выбор транспортного средства

Эта функция позволяет выбрать из базы данных автомобиль для сервисного обслуживания и начать стандартную сервисную процедуру.

**Перезарядка системы А/С производится согласно информации из базы данных.**

Применение базы данных связано с правильной идентификацией автомобиля и типа обслуживаемой системы А/С.



Полученные данные относятся к исходным системам А/С (первоначально установленным), а не к системам А/С, установленным впоследствии (модернизированным).

См. технические данные, предоставленные изготовителем, для модернизированных систем А/С.

### ПРИМЕЧАНИЯ

**Перед использованием базы данных необходимо разблокировать ее за счет ввода специального кода счетчика.**

Разблокировка необходима при первом запуске оборудования или после обновления базы данных.

Выполните следующее:

Пожалуйста, узнайте у своего розничного продавца серийный номер оборудования и версию базы данных.

Серийный номер оборудования и версия базы данных указаны в нижней части экрана.

Введите код счетчика.

Нажмите  .




База данных разблокирована.

Различные шаги сервисного обслуживания по перезарядке системы A/C отмечены специальными значками:

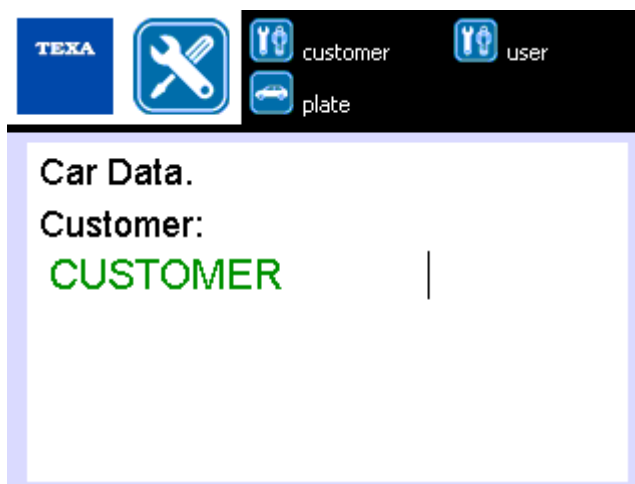
Значок	Фаза
	Рециркуляция
	Вакуум
	Впрыск масла
	Впрыск присадки UV (УФ)
	Заправка хладагентом

Эти шаги также отмечаются светодиодами на блоке управления. Дополнительную информацию см. в технической документации.

Шаги можно пропустить, нажав клавишу . Выполните следующее:

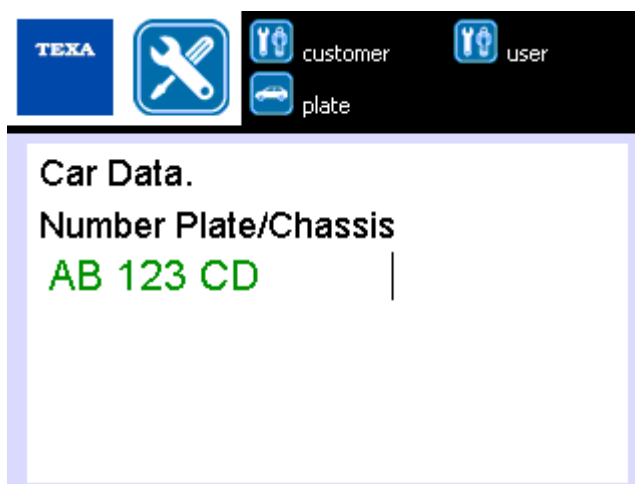
Введите необходимые данные.

Нажмите .



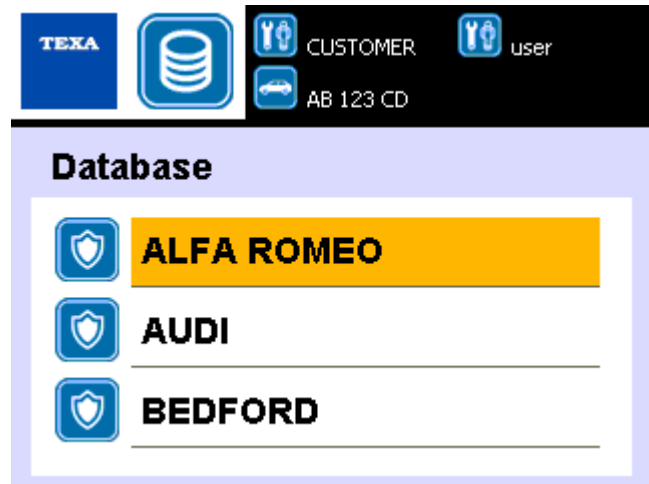
Введите необходимые данные.

Нажмите .



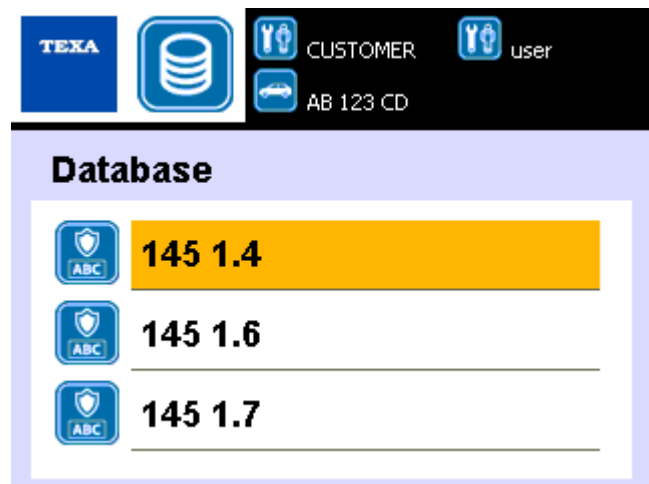
Выберите торговую марку.

Нажмите .



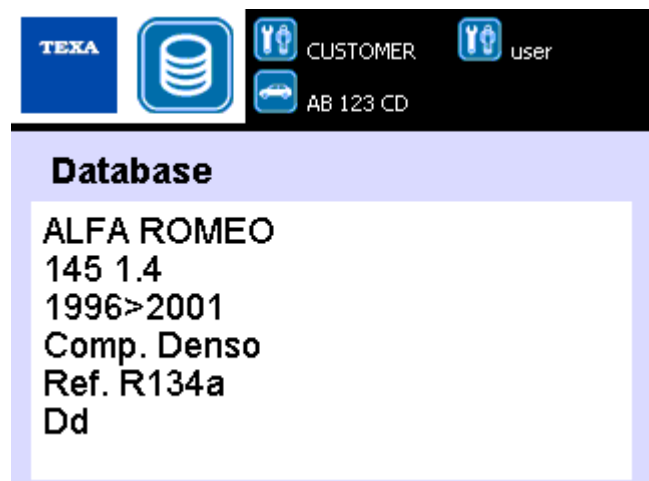
Выберите модель.


Нажмите .



Появится выбранный автомобиль.

Нажмите .

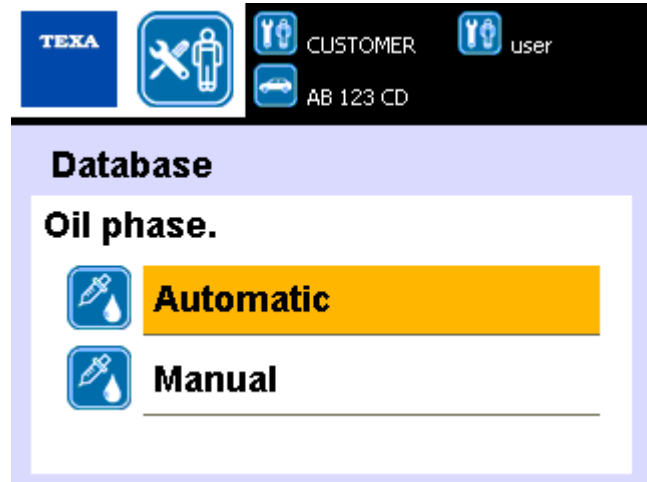


При нажатии  будет показана дополнительная информация о сделанном выборе.

Необходимо планировать сервисное обслуживание по перезарядке системы A/C. Оператору необходимо указать шаги для выполнения, допустимые режимы, количество масла и присадки UV, а также используемые соединения.

Выберите режим для выполнения на фазе **ВПРЫСК МАСЛА**.

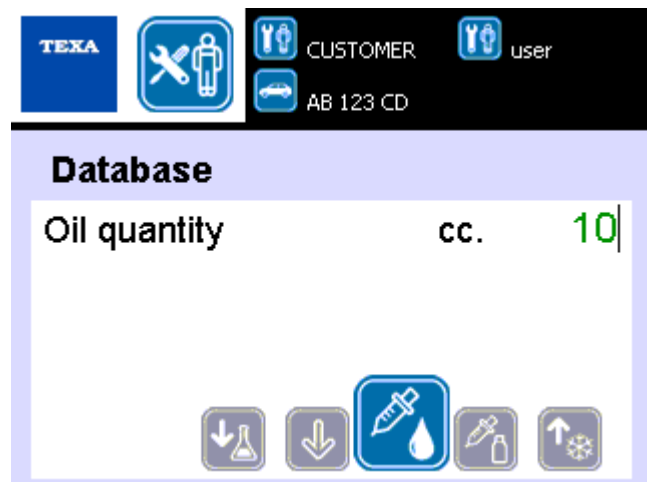
Нажмите  .



<p><b>Автоматически</b></p>	<p>Оборудование определит объем масла для впрыска за счет суммирования количества масла, восстановленного на шаге <b>РЕЦИРКУЛЯЦИЯ</b>, и допустимого общего объема.                  &lt;NEED REVIEW&gt;Шаг <b>ВПРЫСК МАСЛА</b> запускается автоматически в конце шага <b>ВАКУУМ</b>.</p>
<p><b>Вручную</b></p>	<p>Оператор обязан указать количество масла для впрыска после выполнения шага <b>ВАКУУМ</b>.                  Шаг <b>ВПРЫСК МАСЛА</b> начинается только после установки оператором объема для впрыска.</p>

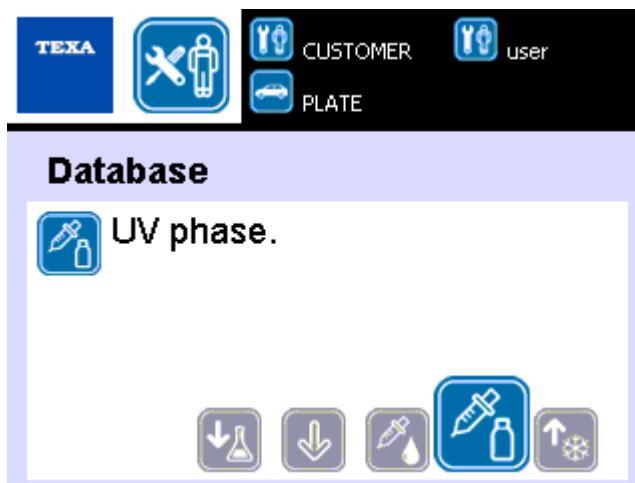
Введите необходимые данные.

Нажмите  .



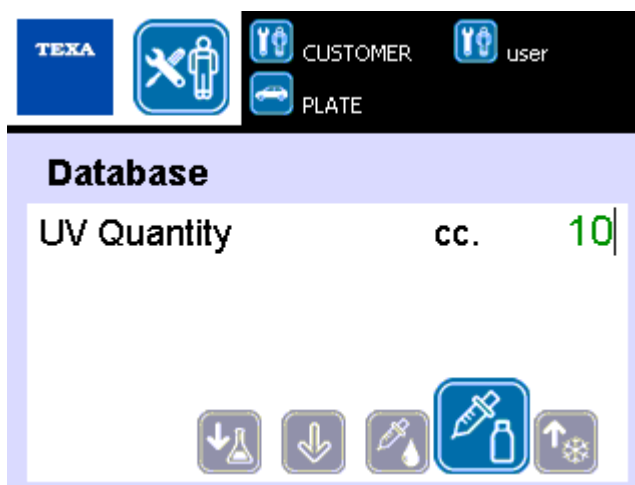
Можно указать количество добавляемой присадки UV.

Нажмите  .



Введите необходимые данные.

Нажмите  .



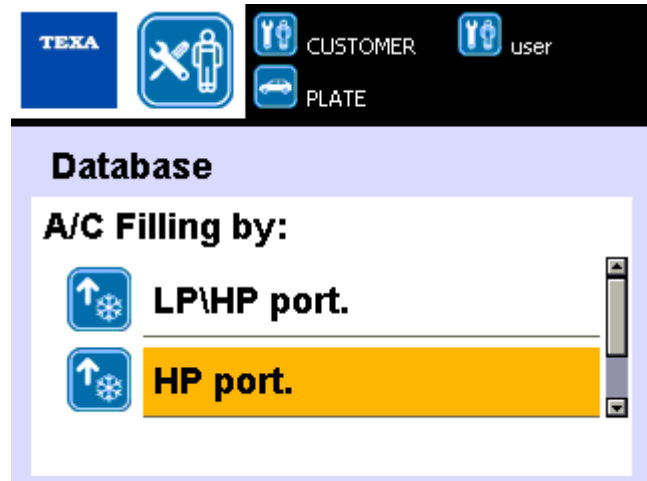
**Заправочная станция 780R VI-GAS может потребовать восстановление хладагента до подключения разъемов.**

Необходимо выбрать разъемы, которые будут использованы для доливки.

- **Соединения LP/HP:** перезарядка системы A/C производится с помощью обоих соединений LP/HP.
- **Соединение HP:** перезарядка системы A/C производится только с помощью соединения HP.
- **Соединение LP:** перезарядка системы A/C производится только с помощью соединения LP.

Выберите соединения.

Нажмите .



Перезарядка системы A/C запущена.

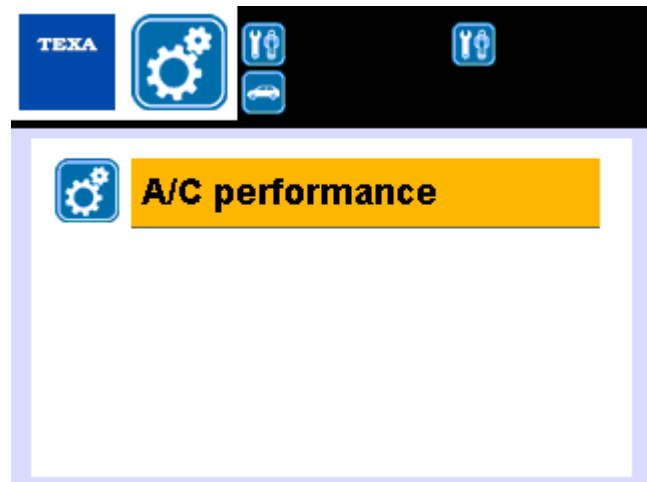
Все шаги будут выполнены автоматически.


ПО отображает действия, которые следует выполнить оператору.

Следуйте инструкциям на дисплее.

В конце сервисной операции заправки можно проводить проверку системы A/C (воздушное кондиционирование).

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Проверка A/C	Это позволяет запустить процедуру автоматической проверки системы A/C.	См. главу: "Проверка системы".

Следуйте инструкциям на дисплее.  
Выберите нужную функцию.

Нажмите  .



## 4.2 Пользовательский сервис

Эта функция позволяет выбрать отдельные шаги сервисного процесса за счет настройки соответствующих величин.






**Перезарядка системы A/C производится согласно данным, указанным оператором.**

Процедура перезарядки системы идентична процедуре, рассмотренной в предыдущей главе.


Для каждого предложенного шага необходимо:

1. Нажмите  to confirm the execution of the current step or press , чтобы пропустить текущий шаг и перейти к следующему.
2. Введите необходимые данные.

Необходимо помнить, что:

Значок	Фаза	Выполнение
	Рециркуляция	Может выполняться или не выполняться.
	Вакуум	Может выполняться или не выполняться.
	Впрыск масла	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Можно выбрать только после указания выполнения шага <b>ВАКУУМ</b>.</li> <li>• Если выбрано выполнение шага <b>ВОССТАНОВЛЕНИЕ</b>, будет выведен запрос о выполнении этого шага в автоматическом или ручном режиме.</li> <li>• Если же шаг <b>ВОССТАНОВЛЕНИЕ</b> не выбран, то данный шаг выполняется автоматически.</li> <li>• Это делает обязательным выполнение шага <b>ПЕРЕЗАРЯДКА</b>.</li> </ul>
	Впрыск присадки UV (УФ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Можно выбрать только после указания выполнения шага <b>ВАКУУМ</b>.</li> <li>• Это делает обязательным выполнение шага <b>ПЕРЕЗАРЯДКА</b>.</li> </ul>
	Заправка хладагентом	Может выполняться или не выполняться.

Чтобы планировать цикл пользовательского сервиса, необходимо указать время, режим и количество для каждого шага, который предполагается выполнить.

После программирования нажмите  для запуска цикла.

## 4.2.1 Выберите охлаждающую жидкость



Эта функция доступна только для станций заправки 780R BI-GAS.

На этом шаге необходимо выбрать используемый тип охлаждающей жидкости.

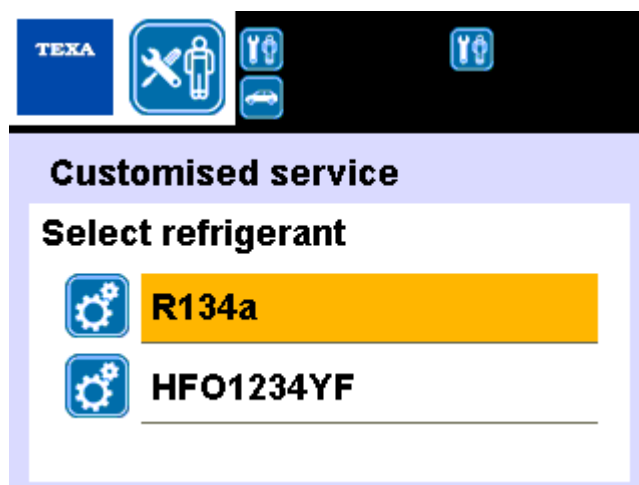




Всегда выбирайте только хладагент, используемый в системе A/C транспортного средства.

Выполните следующее:

Выберите тип хладагента, который должен использоваться.

Нажмите



Значок	Название	Функция	Примечания
	R134a	Позволяет выбрать охлаждающую жидкость R134a для шага перезарядки системы A/C.	--
	R1234yf	Позволяет выбрать охлаждающую жидкость R1234yf для шага перезарядки системы A/C.	--

## 4.2.2 Рециркуляция

Этот шаг может выполняться или не выполняться.

Во время этого шага проверяется наличие остаточного давления в системе A/C.



**Фаза РЕЦИРКУЛЯЦИИ повторяется автоматически, если обнаружено давление выше предустановленного порогового уровня.**

Перед фазой рециркуляции определяется хладагент внутри автомобиля.

Определение хладагента позволяет проверить, что он не загрязнен и совместим с тем, для которого предназначена станция заправки.

**Идентификация хладагента производится только при установке специального идентификатора хладагента (опция).**

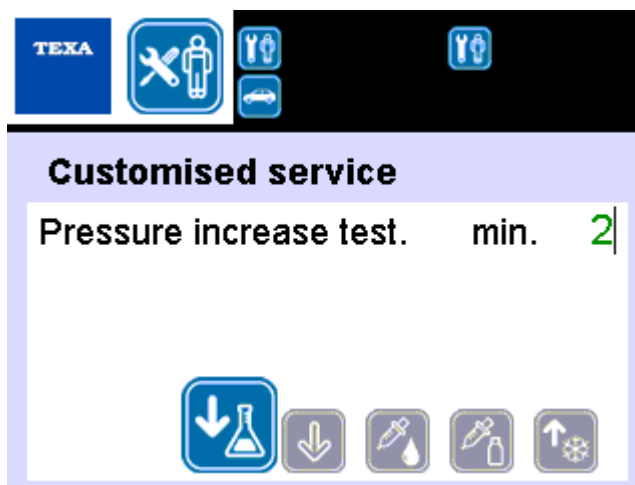
Ниже указаны величины, которые необходимо установить для текущего шага.

ДАННЫЕ	ОПИСАНИЕ	ВЕЛИЧИНА
Проверка остаточного давления в системе	Проверка продолжительности присутствия в системе остатков хладагента.	1 ÷ 15 мин.

Выполните следующее:

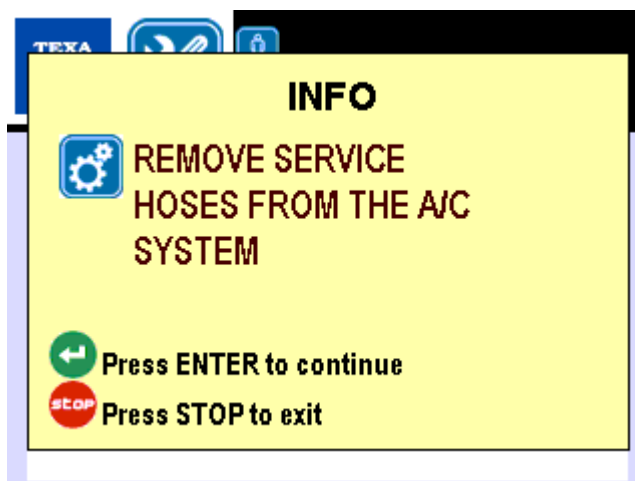
Введите необходимые данные.

Нажмите .



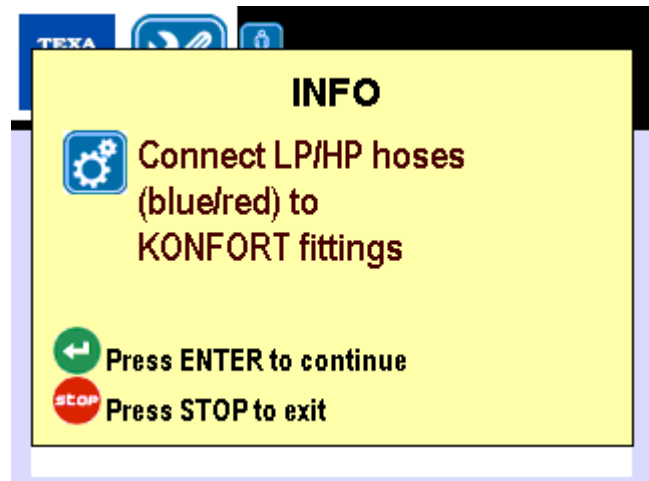
1. Отключите сервисные шланги от системы A/C.

Нажмите .



2. Подключите сервисные шланги к заправочной станции.

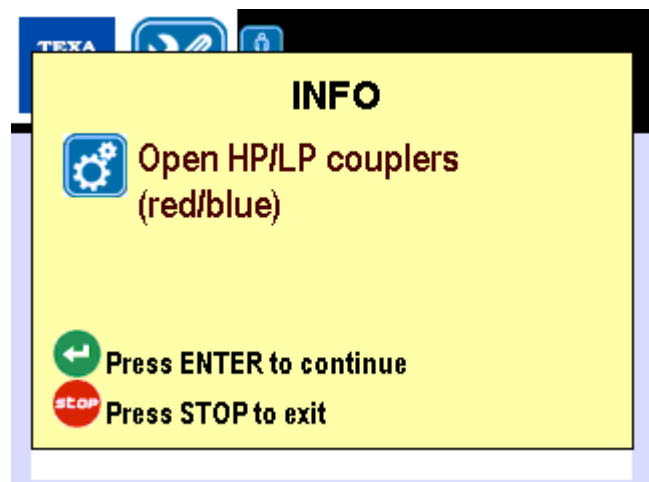
Нажмите  .



Продувка производится через колпачки на заправочной станции.

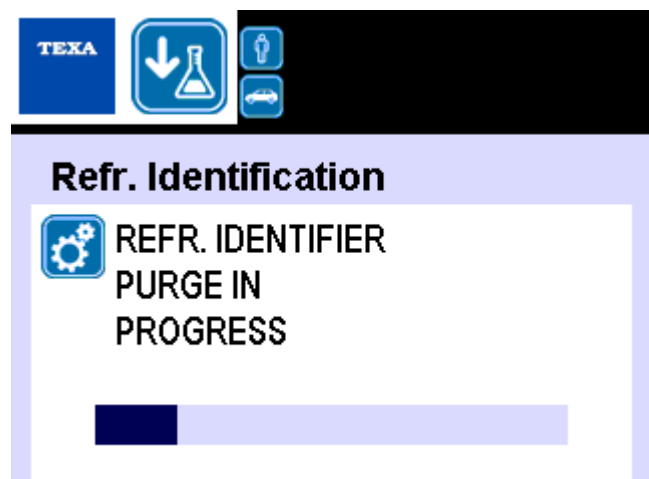
3. Откройте клапаны LP/HP.

Нажмите  .



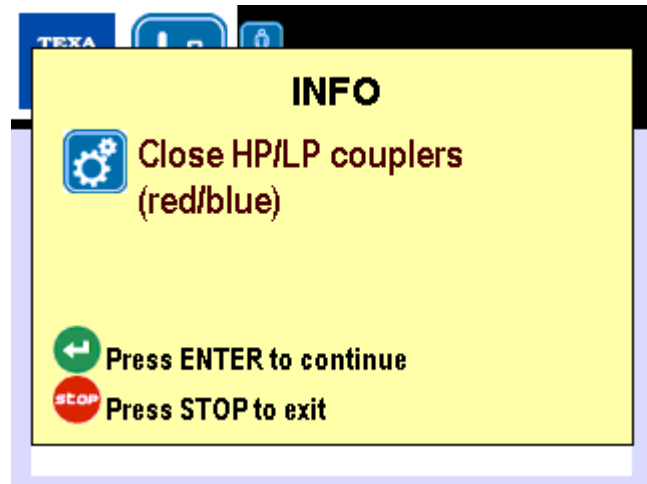
4. Идентификатор смывается.

Нажмите  .

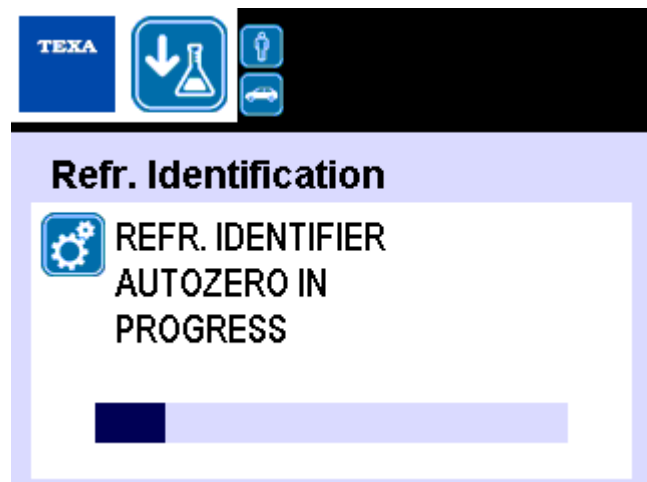


5. Закройте клапаны LP/HP.

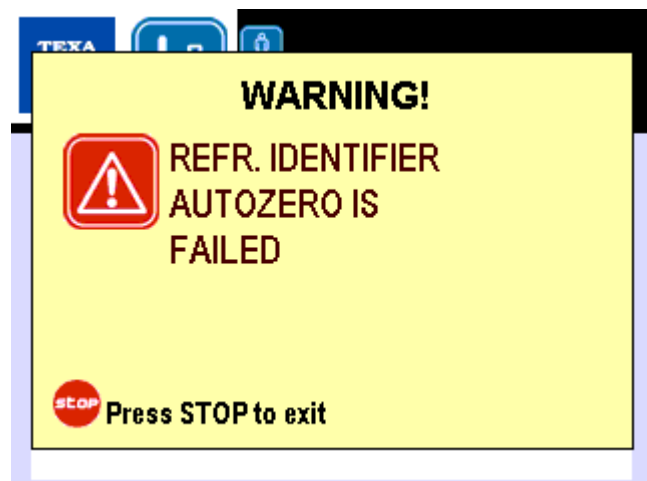
Нажмите .



Заправочная станция выполняет автоматическое обнуление.



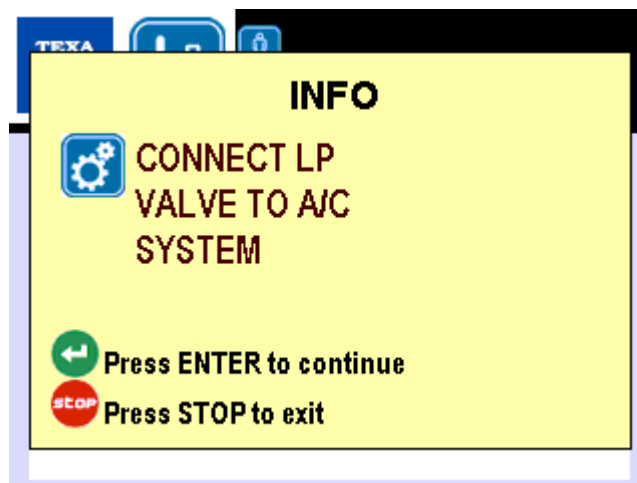
При отрицательном результате автоматическое обнуление может быть повторено ограниченное число раз.



При положительном результате продолжается процедура определения хладагента.

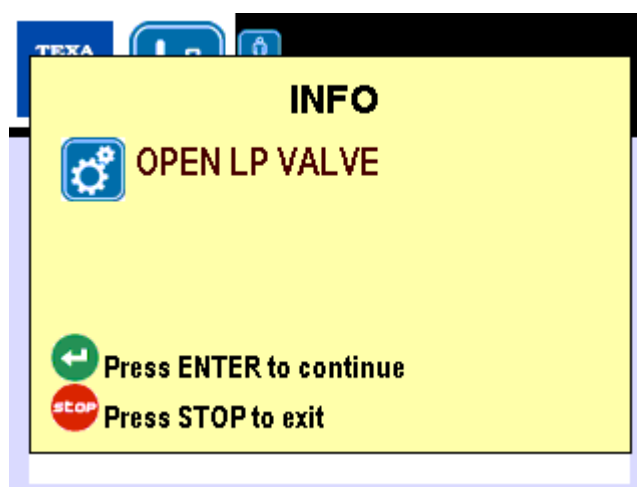
6. Подключите шланг LP к системе A/C транспортного средства.

Нажмите  .

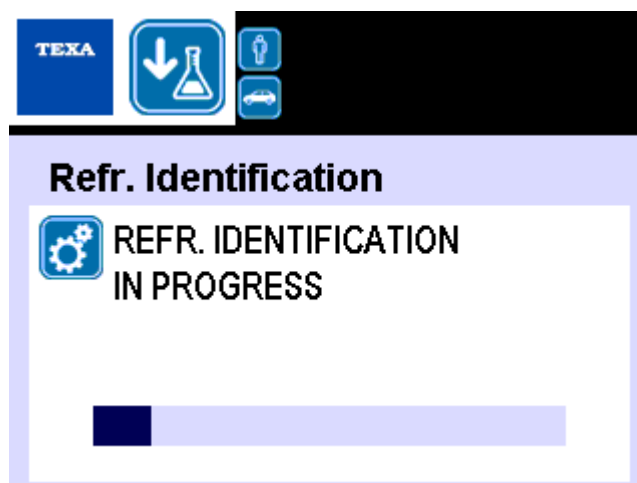


7. Откройте клапан LP.

Нажмите  .



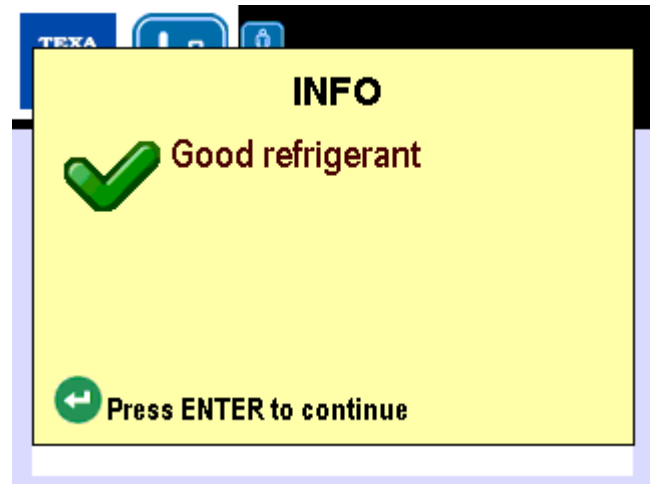
8. Заправочная станция производит процедуру определения (идентификации) хладагента.



## ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

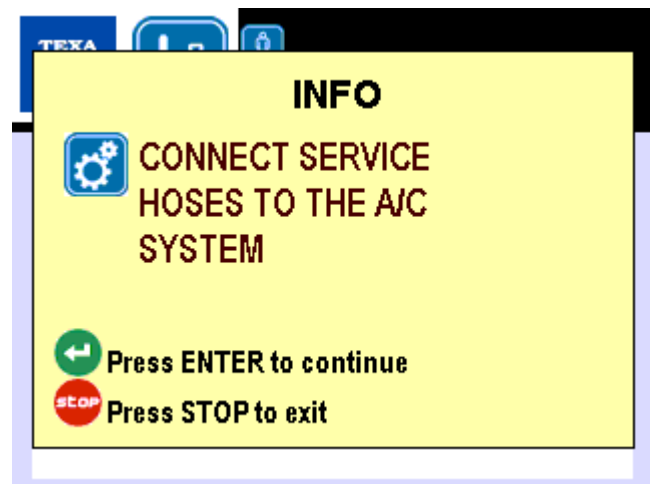
При **положительном** результате можно перейти на выбранный этап.

Нажмите  .



9. Подключите сервисные шланги LP/HP к системе A/C транспортного средства.


Нажмите  .




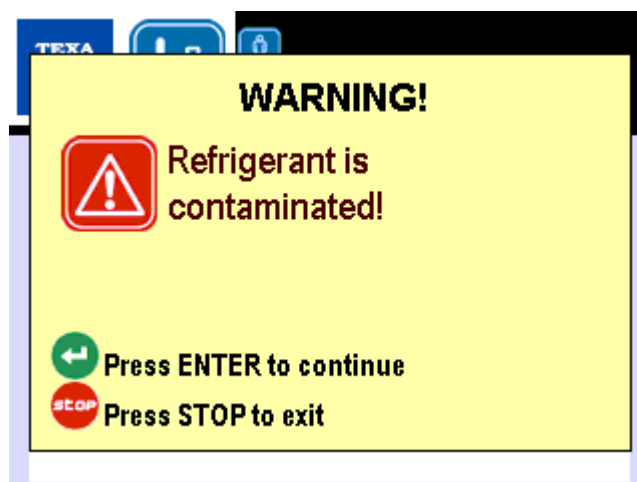
**Выполняется рециркуляция.**

## ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

При **отрицательном результате** процедуру определения можно повторять до 2 раз.

10. Нажмите  для повторения.  
Вторая попытка автоматически следует за проверкой идентификатора хладагента.

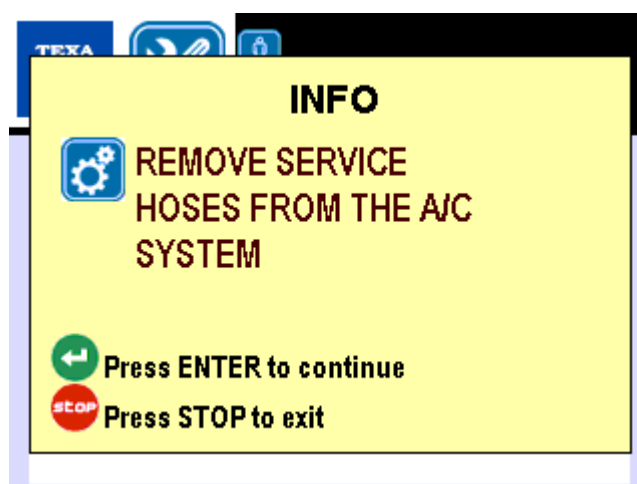
При нажатии  немедленно запускается проверка идентификатора хладагента.



Перед повтором процедуры определения необходимо смыть идентификатор (маркер) указанным далее способом.

11. Отключите сервисные шланги от системы А/С.

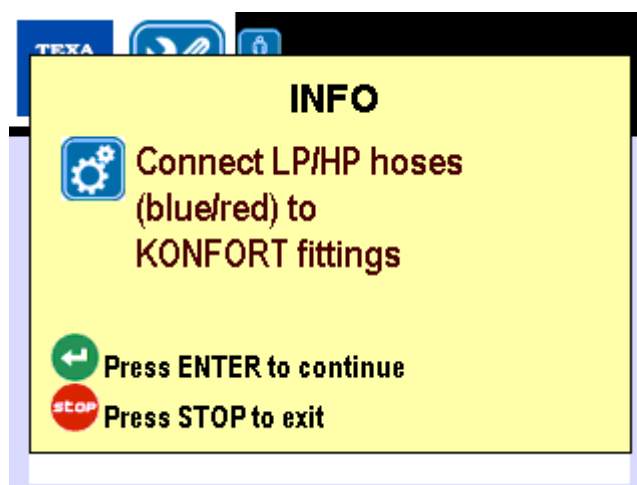
Нажмите  .



12. Подключите сервисные шланги к заправочной станции.

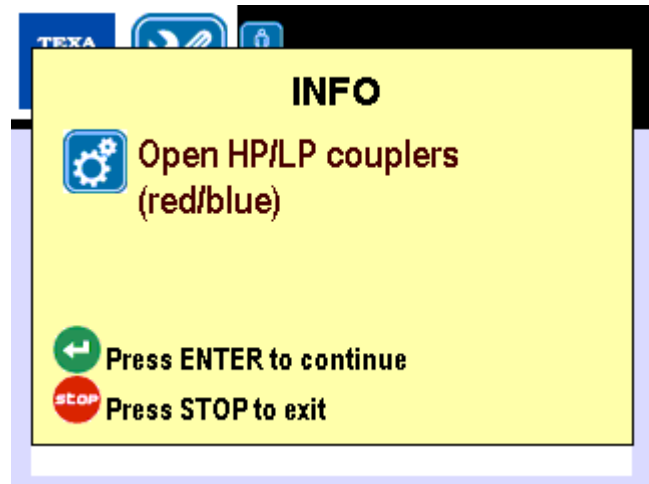
Нажмите  .

Продувка производится через колпачки на заправочной станции.

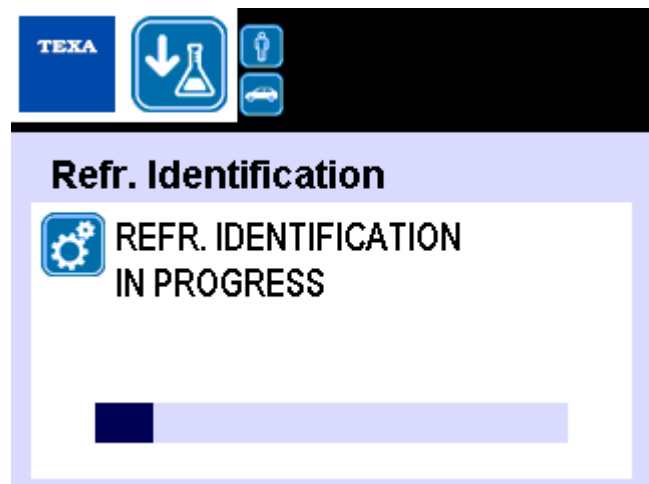


13. Откройте клапаны LP/HP.


Нажмите .



После открытия клапанов процедура промывки идентификатора начинается автоматически.



14. Повторите операции, указанные в пунктах от 1 до 5.

После 3 отрицательных результатов или прерывания продолжающегося измерения с помощью , точность и правильность идентификатора хладагента проверяется за счет определения хладагента, находящегося в газовом сосуде исходного хладагента.

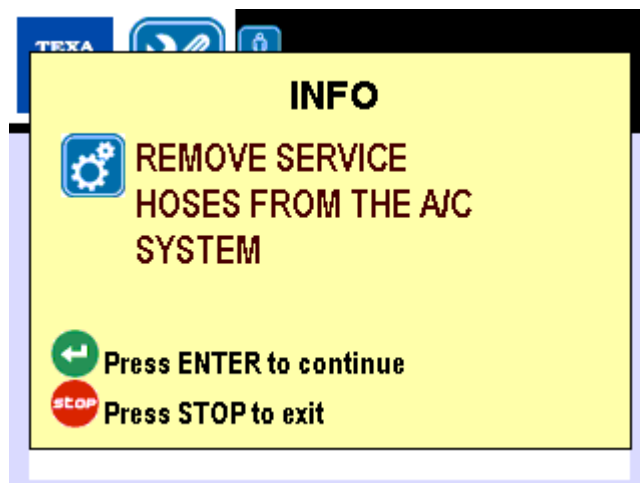
**ИНФОРМАЦИЯ:**



**Держите всегда доступным газовый сосуд исходного хладагента!**

15. Отключите сервисные шланги от системы A/C.

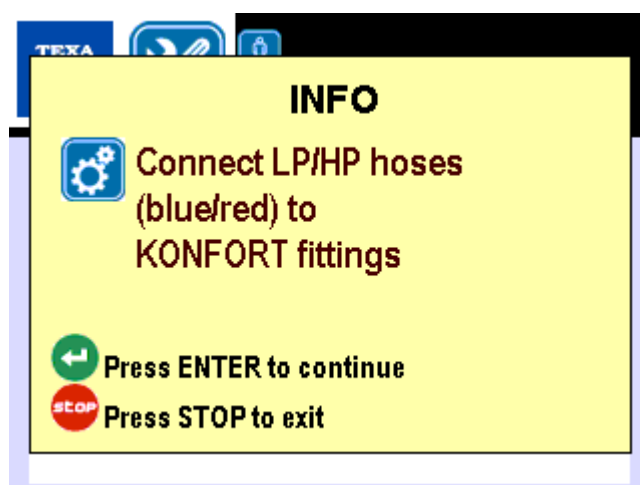
Нажмите  .



16. Подключите сервисные шланги к заправочной станции.

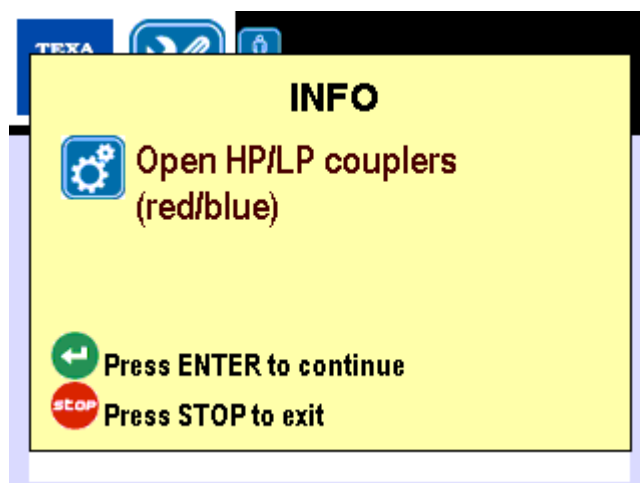
Нажмите  .

Продувка производится через колпачки на заправочной станции.

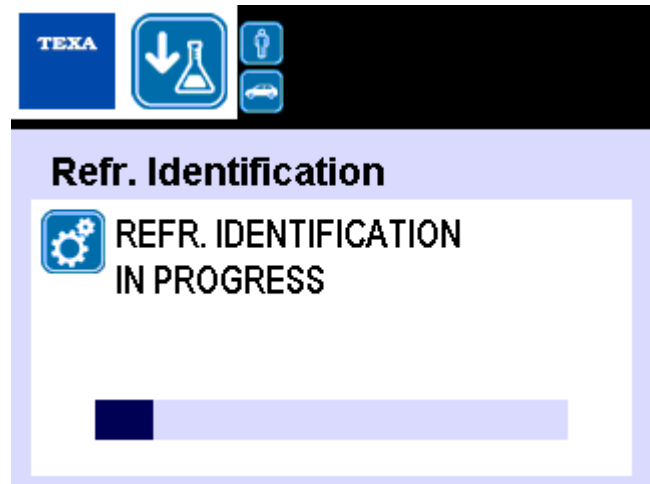


17. Откройте клапаны LP/HP.

Нажмите  .

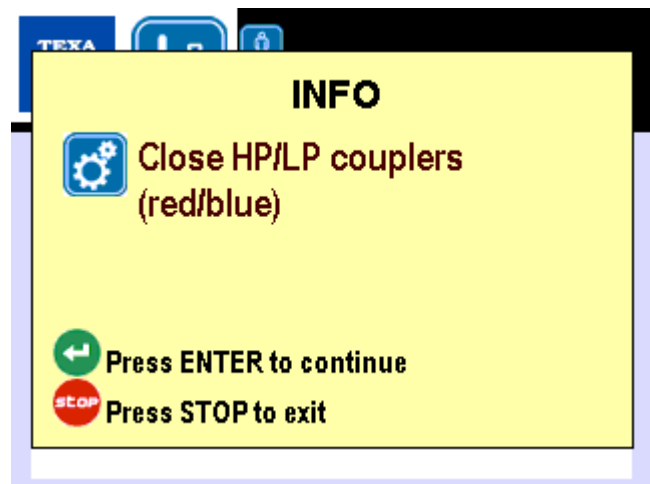


Идентификатор хладагента смывается.

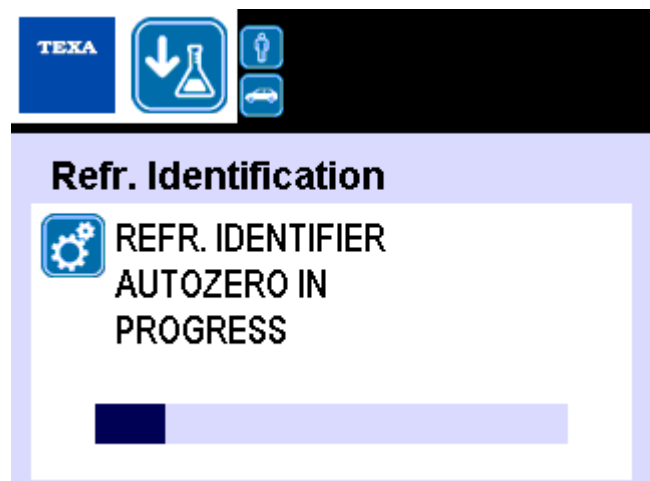


18. Закройте клапаны LP/HP.

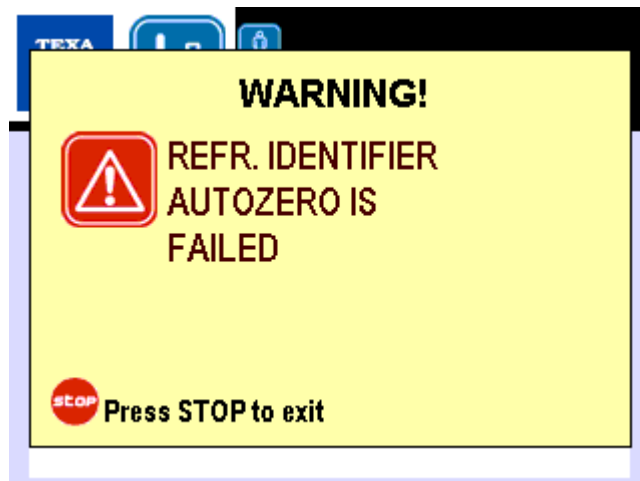
Нажмите .



Заправочная станция выполняет автоматическое обнуление.



При **отрицательном** результате автоматическое обнуление может быть повторено ограниченное число раз.



При **положительном** результате продолжается процедура определения хладагента.

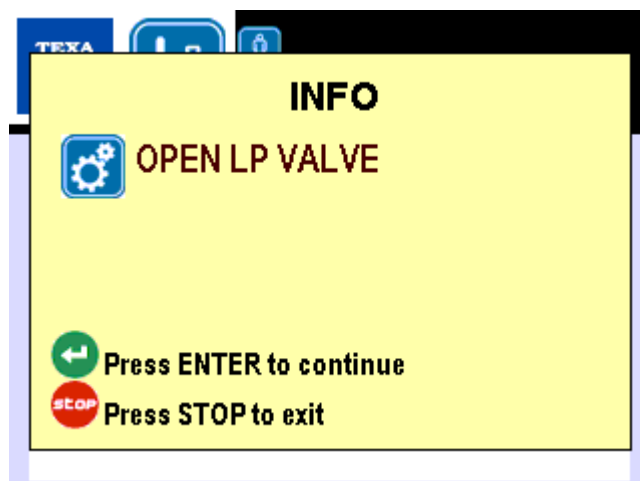
19. Подключите шланг LP к **исходному** газовому баллону хладагента R1234yf.

Нажмите  .

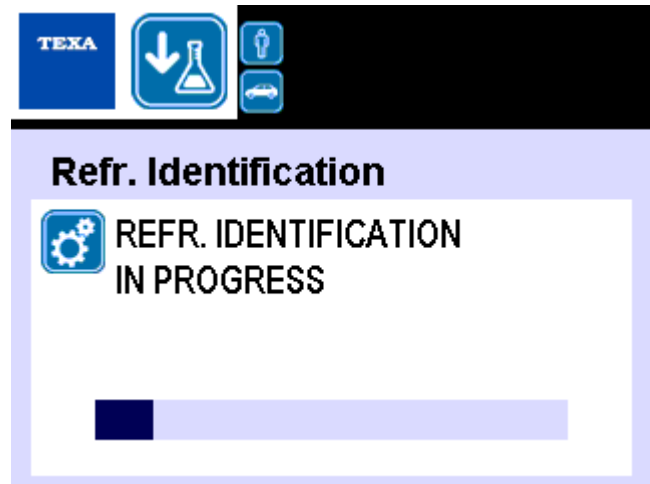


20. Откройте клапан **LP**.

Нажмите  .



Заправочная станция производит процедуру определения (идентификации) хладагента.



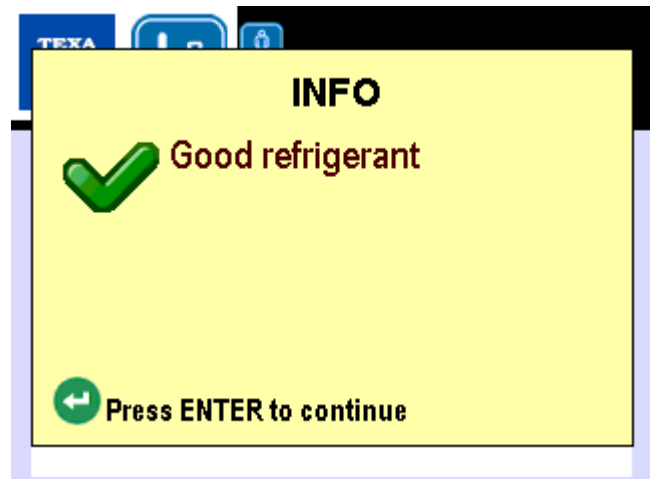
В случае отрицательных результатов выполняются 2 дополнительные повторные измерения.

21. Повторите операции, указанные в пунктах от 15 до 20.

Если соблюдаются **все три** условия:

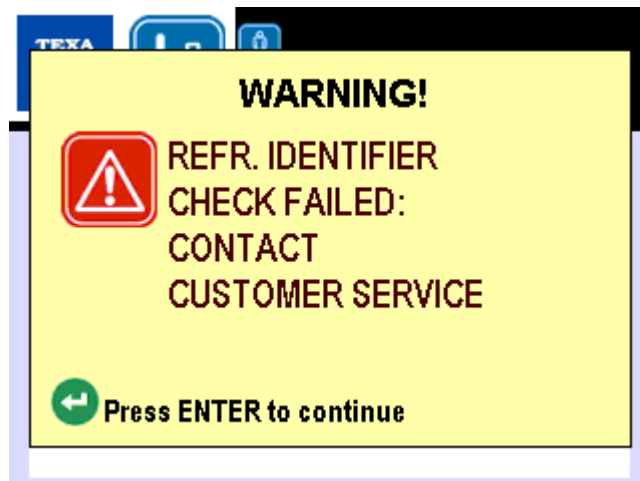
- хладагент в сосуде исходного газа R1234yf определен как чистый;
- идентификатор работает правильно;
- подтвержден результат измерения, ранее проведенного на транспортном средстве;

это указывает на присутствие **ЗАГРЯЗНЕННОГО ХЛАДАГЕНТА В ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ.**



**СЛЕЙТЕ ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ХЛАДАГЕНТ ИЗ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА ДЛЯ ЕГО УТИЛИЗАЦИИ!**

Если же хладагент в газовом сосуде исходного R1234yf определен загрязненным, обратитесь в авторизованную службу технической поддержки TEXA.



### 4.2.3 Вакуум

Этот шаг может выполняться или не выполняться.

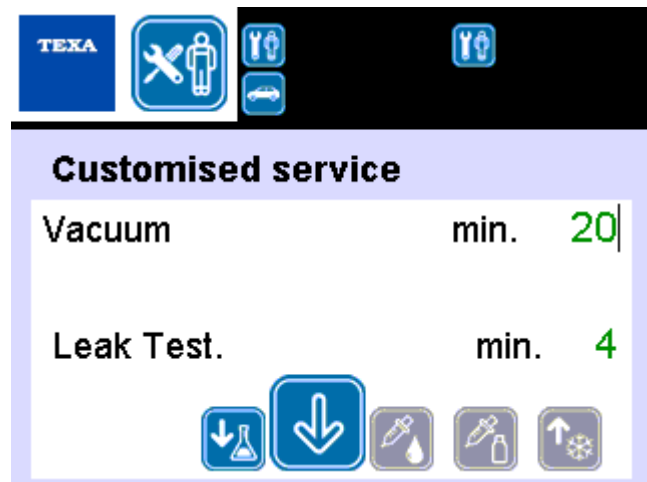
Ниже указаны величины, которые необходимо установить для текущего шага.

ДАнные	ОПИСАНИЕ	ВЕЛИЧИНА
Время вакуумирования	Продолжительность шага вакуума	0 ÷ 999 мин.
Проверочное время	Продолжительность проверки на утечки	1 ÷ 99 мин.

Выполните следующее:

Введите необходимые данные.

Нажмите .



Можно установить время вакуумирования равным 0 и в этом случае шаг активируется

и завершается при нажатии следующей клавиши .

Цикл продолжится выполнением проверки на утечки.

#### 4.2.4 Впрыск масла

Данный шаг:

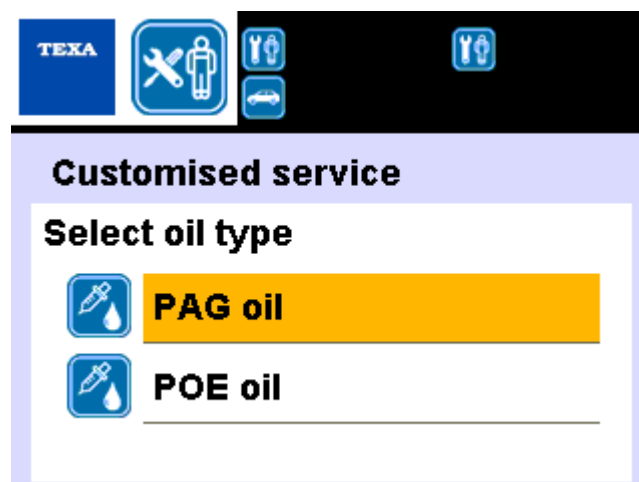
- Можно выбрать только после указания выполнения шага **ВАКУУМ**.
- Это делает обязательным выполнение шага **ПЕРЕЗАРЯДКА**.



На этом шаге необходимо выбрать используемый **тип масла**.

Выполните следующее:

Выберите тип масла, которое должно использоваться.

Нажмите  .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Масло PAG	Позволяет выбрать масло PAG для впрыска в систему A/C.	--
	Масло POE	Позволяет выбрать масло POE для впрыска в систему A/C.	--

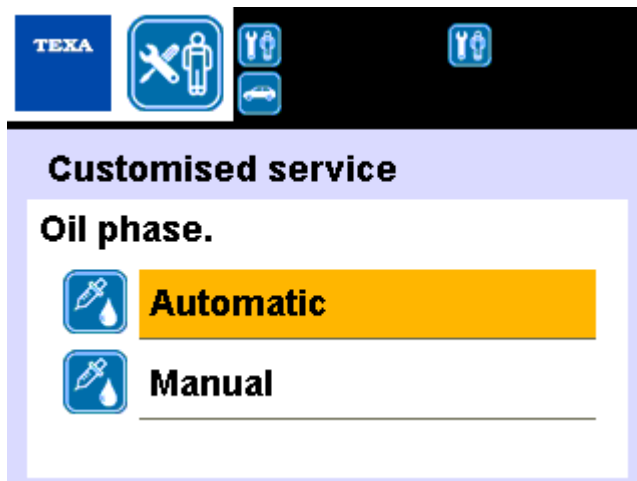
На этом шаге необходимо выбрать **режим впрыска масла**:



- Если выбрано выполнение шага **ВОССТАНОВЛЕНИЕ**, будет выведен запрос о выполнении этого шага в **автоматическом или ручном режиме**.
- Если же шаг **ВОССТАНОВЛЕНИЕ** не выбран, то данный шаг выполняется **автоматически**.

Выполните следующее:

Выберите нужный режим.

Нажмите



Значок	Название	Функция	Примечания
	Автоматически *	Позволяет выбрать режим автоматического впрыска. Оборудование определит объем масла для впрыска за счет суммирования количества масла, восстановленного на фазе <b>РЕЦИРКУЛЯЦИЯ</b> , и возможного дополнительного объема. Шаг <b>ВПРЫСК МАСЛА</b> запускается автоматически в конце шага <b>ВАКУУМ</b> .	--
	Вручную *	Позволяет выбрать режим впрыска вручную. Оператор обязан указать количество масла для впрыска после выполнения шага <b>ВАКУУМ</b> . Шаг <b>ВПРЫСК МАСЛА</b> начинается только после установки оператором объема для впрыска.	--

(\*) Описание режима см. в предыдущей главе.

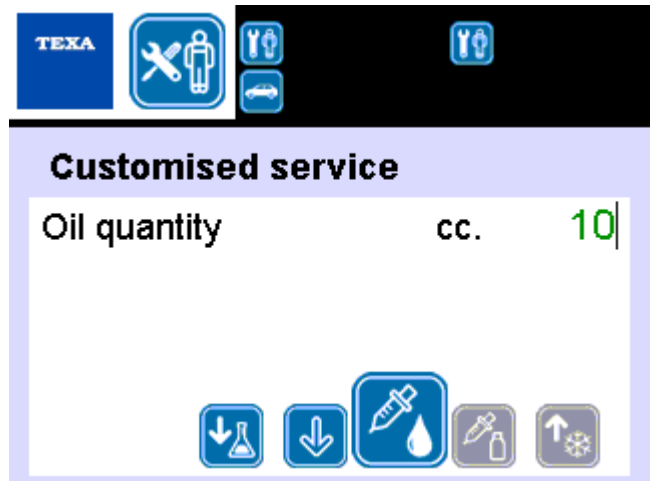
Ниже указаны величины, которые необходимо установить для текущего шага.

ДАННЫЕ	ОПИСАНИЕ	ВЕЛИЧИНА
Количество масла	Количество масла PAG / POE для впрыска.	Зависит от количества масла в сосуде.

Выполните следующее:

Введите запрошенные данные.

Нажмите  .



### 4.2.5 Впрыск присадки UV (УФ)

Данный шаг:

- Можно выбрать только после указания выполнения шага **ВАКУУМ**.
- Это делает обязательным выполнение шага **ПЕРЕЗАРЯДКА**.

Эта функция недоступна в заправочных станциях:



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R

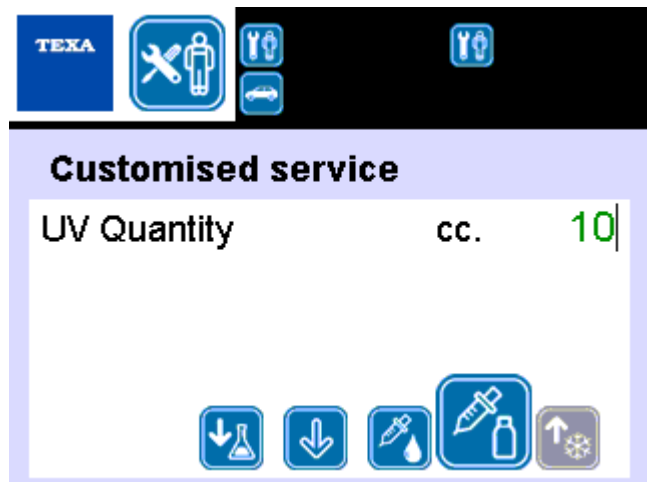
Ниже указаны величины, которые необходимо установить для текущего шага.

ДАННЫЕ	ОПИСАНИЕ	ВЕЛИЧИНА
Количество UV (УФ)	Количество присадки UV для впрыска.	Зависит от количества масла в сосуде.

Выполните следующее:

Введите необходимые данные.

Нажмите  .



## 4.2.6 Заправка хладагентом

Этот шаг может выполняться или не выполняться.

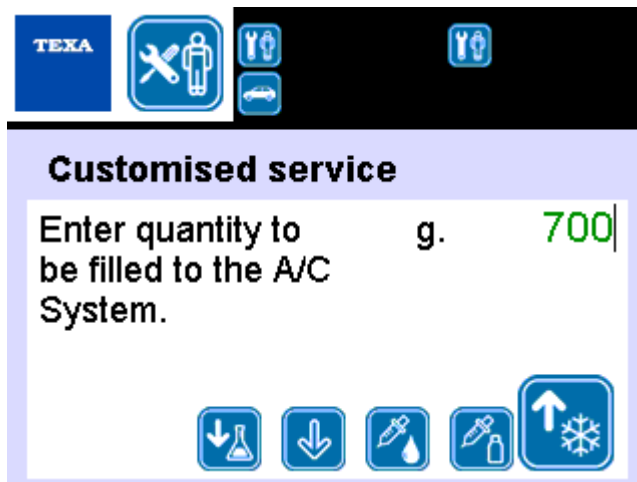
Ниже указаны величины, которые необходимо установить для текущего шага.

ДАННЫЕ	ОПИСАНИЕ	ВЕЛИЧИНА
Количество для зарядки системы	Количество хладагента для впрыска.	Зависит от количества охлаждающей жидкости в сосуде.

Выполните следующее:

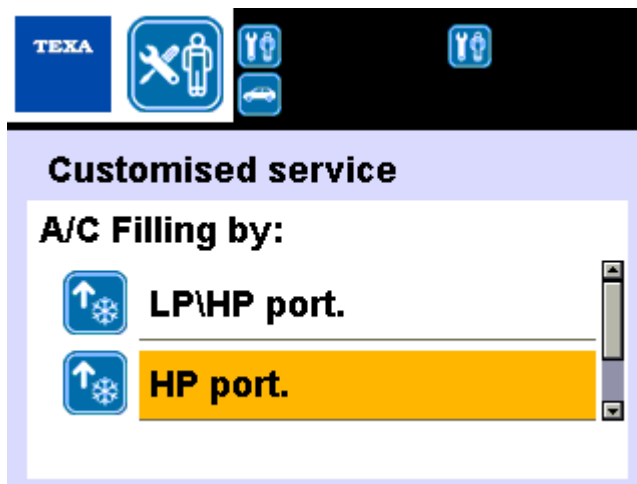
Введите необходимые данные.




Нажмите .



Выберите разъем, который будет использован для доливки.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Соединения LP\HP	Допустима одновременная перезарядка через оба соединения.	--
	Соединения HP	Позволяет выбрать перезарядку из соединителя HP.	--
	Соединения LP	Позволяет выбрать перезарядку из соединителя LP.	--

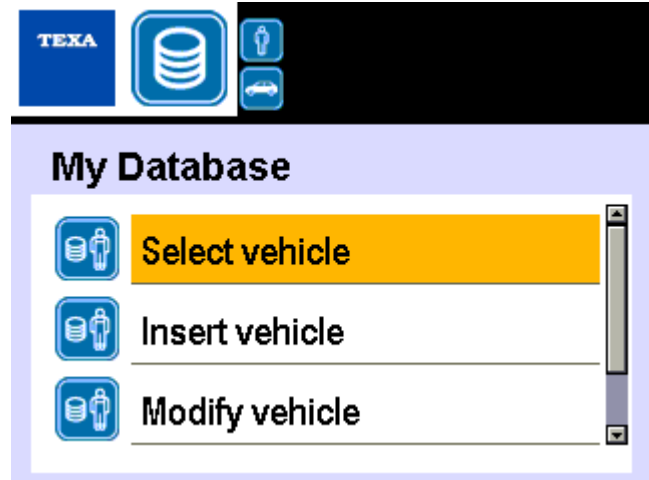
### 4.3 My Database

Эта функция позволяет создать базу данных услуг, настроенных для пользователя. Для каждой из услуг в ней имеется технический бюллетень, содержащий данные об автомобиле и типе сервиса.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.



Нажмите  .



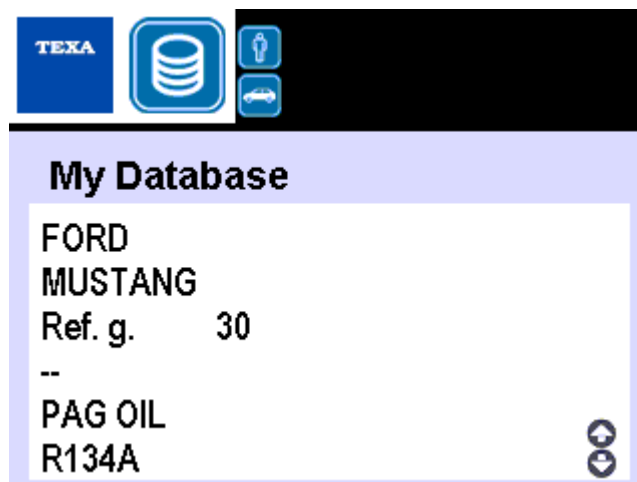
Значок	Название	Функция	Примечания
	Выберите автомобиль	Позволяет выбрать один из технических бюллетеней, введенных ранее.	--
	Вставьте автомобиль	Позволяет ввести новый технический бюллетень.	--
	Измените автомобиль	Позволяет изменить один из технических бюллетеней, введенных ранее.	--
	Удалите автомобиль.	Позволяет удалить один из технических бюллетеней, введенных ранее.	--

### 4.3.1 Выберите автомобиль

Эта функция позволяет выбрать один из технических бюллетеней, введенных ранее. Выполните следующее:

Нажимайте   до отображения нужного технического бюллетеня.

Нажмите  .



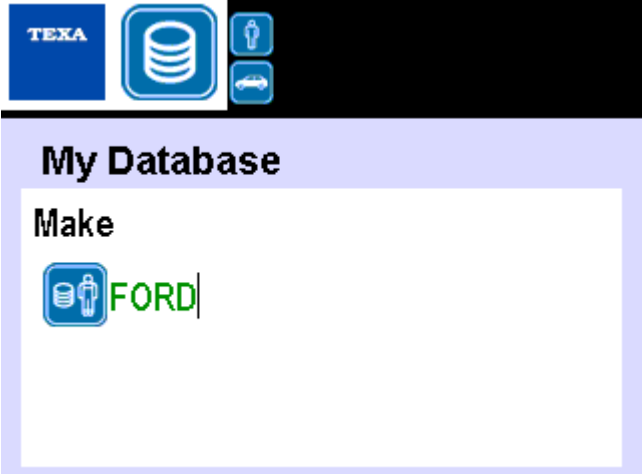
Заправочная станция готовится к сервису автомобиля, согласно данным из выбранного технического бюллетеня.

### 4.3.2 Вставьте автомобиль

Эта функция позволяет ввести новый технический бюллетень.  
Выполните следующее:

Введите необходимые данные.

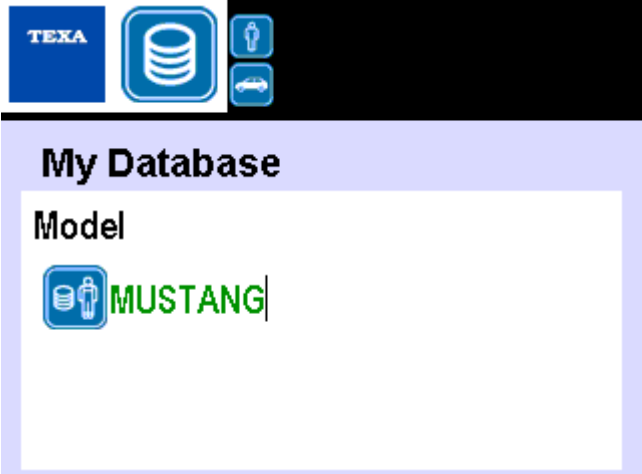
Нажмите  .



The screenshot shows the 'My Database' interface. At the top, there is a navigation bar with the 'TEXA' logo, a database icon, and a user profile icon. Below the navigation bar, the title 'My Database' is displayed. Underneath, the 'Make' field is shown with a dropdown menu icon and the text 'FORD' entered.

Введите необходимые данные.

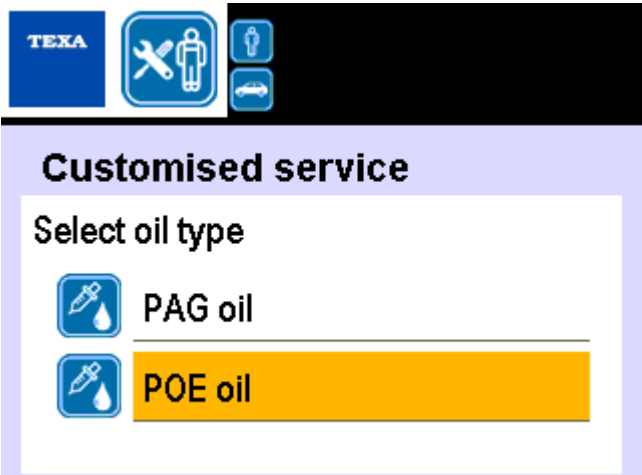
Нажмите  .



The screenshot shows the 'My Database' interface. At the top, there is a navigation bar with the 'TEXA' logo, a database icon, and a user profile icon. Below the navigation bar, the title 'My Database' is displayed. Underneath, the 'Model' field is shown with a dropdown menu icon and the text 'MUSTANG' entered.

Выберите правильный тип масла.

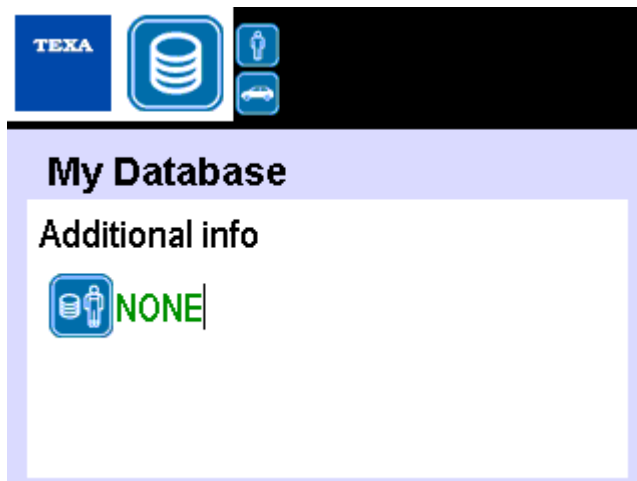
Нажмите  .



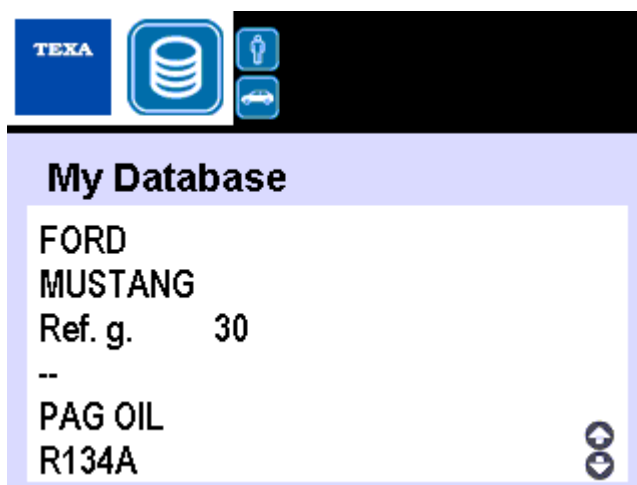
The screenshot shows the 'Customised service' interface. At the top, there is a navigation bar with the 'TEXA' logo, a wrench and person icon, and a user profile icon. Below the navigation bar, the title 'Customised service' is displayed. Underneath, the 'Select oil type' field is shown with two options: 'PAG oil' and 'POE oil'. The 'POE oil' option is highlighted with a yellow background.

Введите необходимые данные.

Нажмите  .




Отображается технический бюллетень, только что добавленный в базу данных.

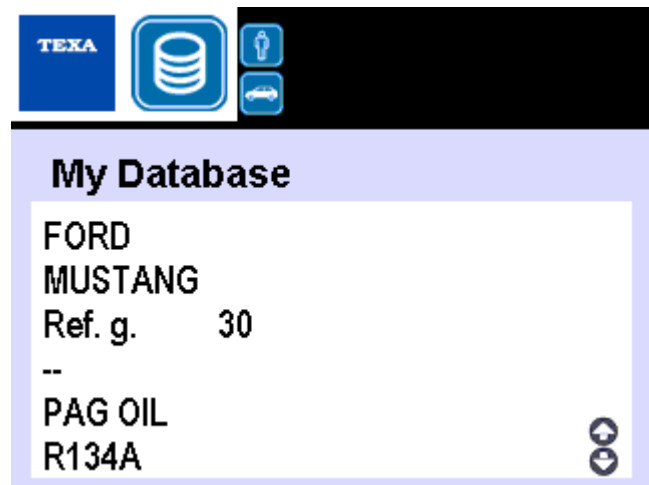


### 4.3.3 Измените автомобиль

Эта функция позволяет изменить один из технических бюллетеней, введенных ранее. Выполните следующее:

Нажимайте  до отображения нужного технического бюллетеня.

Нажмите  .



Следуйте инструкциям на дисплее.

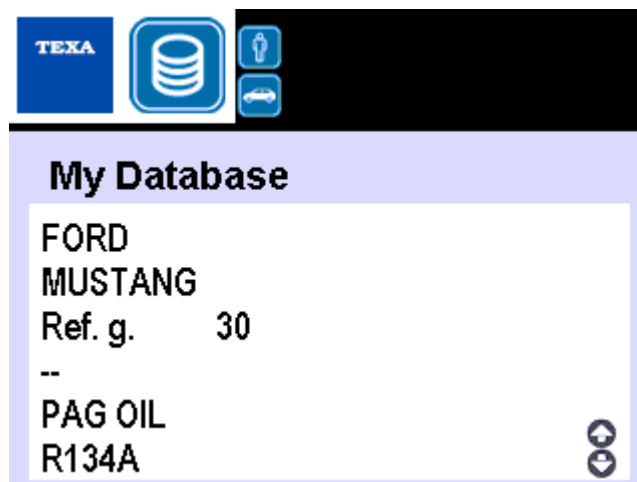
Внесите изменения, запрошенные во время той же процедуры, как рассмотрена в разделе **Вставьте автомобиль**.

#### 4.3.4 Удалить ТС

Эта функция позволяет удалить один из технических бюллетеней, введенных ранее. Выполните следующее:

Нажимайте   до отображения нужного технического бюллетеня.

Нажмите  .



Удаляется выбранный технический бюллетень.

## 5 САМОДИАГНОСТИКА

Эта функция позволяет выбрать нужное вам транспортное средство и получить доступ к функциям диагностики.

Эта функция доступна только после установки КОМПЛЕКТА САМОДИАГНОСТИКИ (опция).

Эта функция недоступна в заправочных станциях:



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R
- 720R

Выбор производится за счет указания пункта в меню:

- Категория
- МАРКА
- МОДЕЛЬ
- Тип двигателя
- Код автомобиля

Эти поля формируют **уровни выбора**.

Чтобы перейти на следующий уровень, необходимо завершить выбор на текущем уровне.

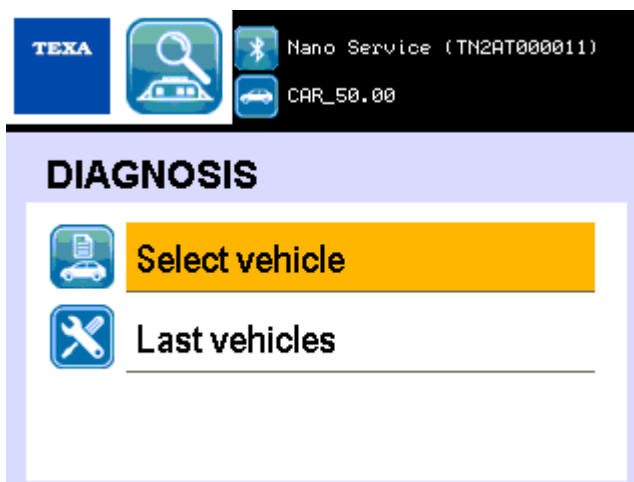
Например, нельзя выбрать **Марку**, если ранее не указана **Категория**.

**Выбор** считается **завершенным**, когда выбран определенный пункт на всех уровнях.

Выполните следующее:

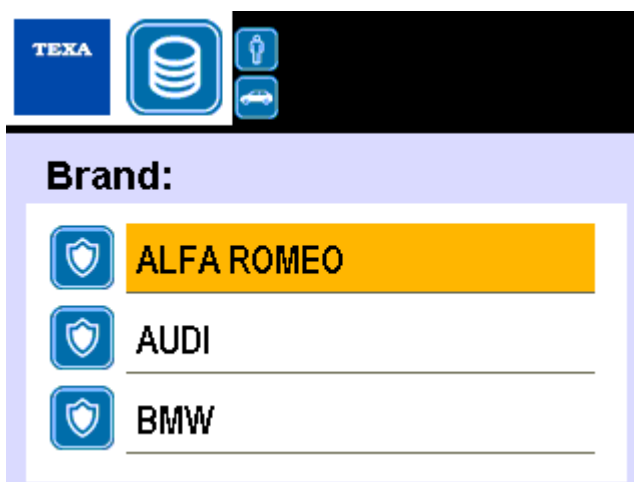
1. Укажите **Выберите автомобиль.**

Нажмите  .



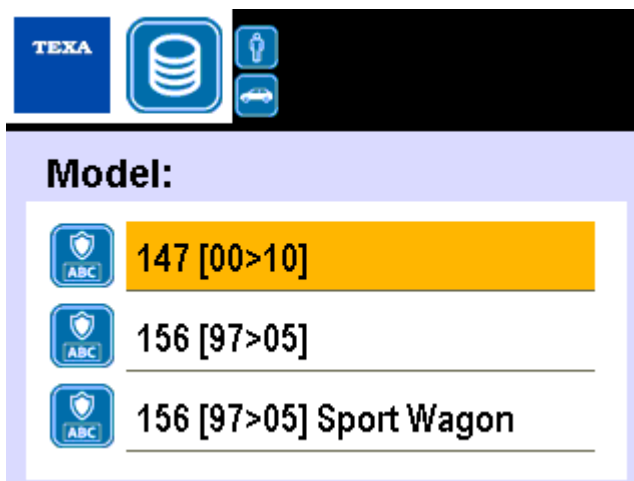
2. Выберите пункт **Марка.**

Нажмите  .



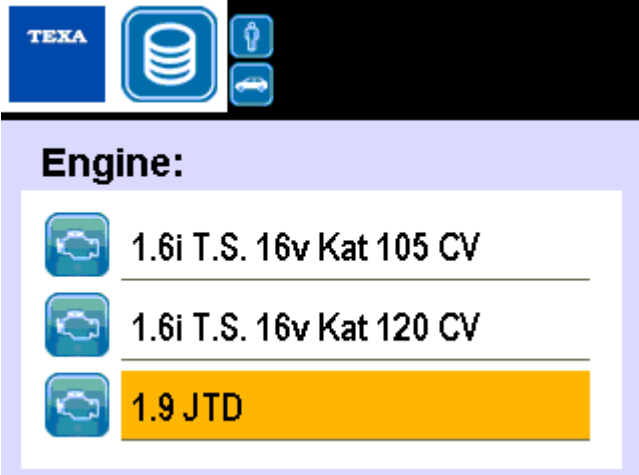
3. Выберите пункт **Модель.**

Нажмите  .



4. Выберите **Тип двигателя**.

Нажмите  .

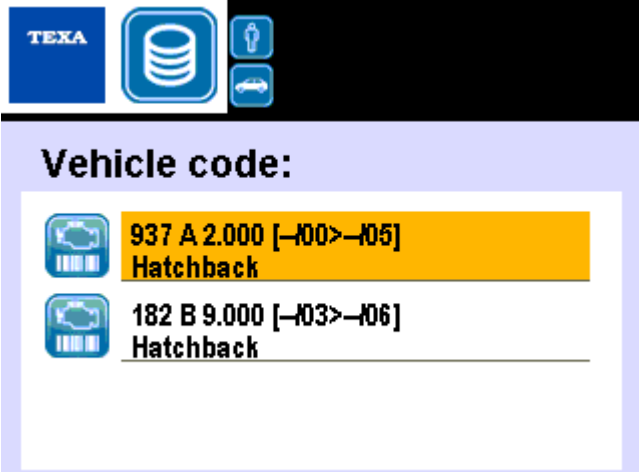


**Engine:**

- 1.6i T.S. 16v Kat 105 CV
- 1.6i T.S. 16v Kat 120 CV
- 1.9 JTD**

5. Выберите **Код транспортного средства**.

Нажмите  .

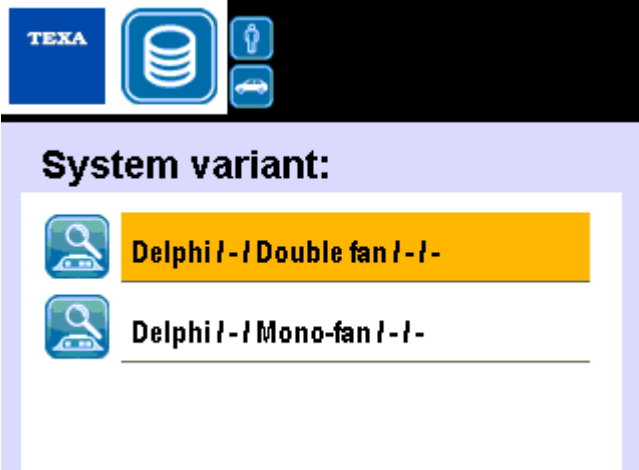


**Vehicle code:**

- 937 A 2.000 [-100>-105]  
Hatchback**
- 182 B 9.000 [-103>-106]  
Hatchback

6. Выберите **Вариант системы**.

Нажмите  .

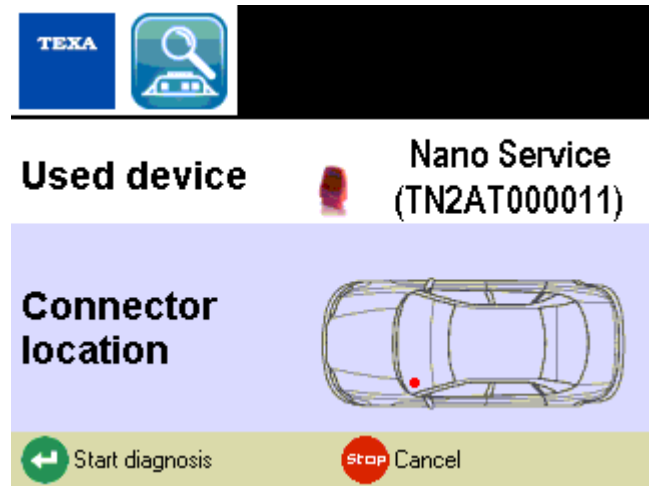


**System variant:**

- Delphi / - / Double fan / - / -**
- Delphi / - / Mono-fan / - / -

Система показывает используемое устройство и диагностический гнездовой разъем.

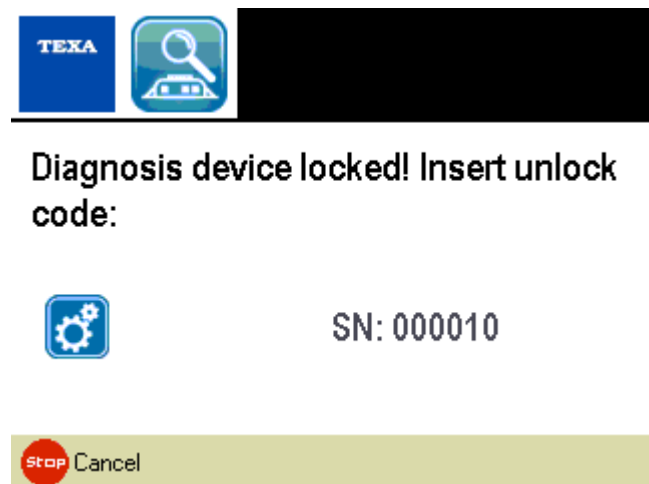
Нажмите  .



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

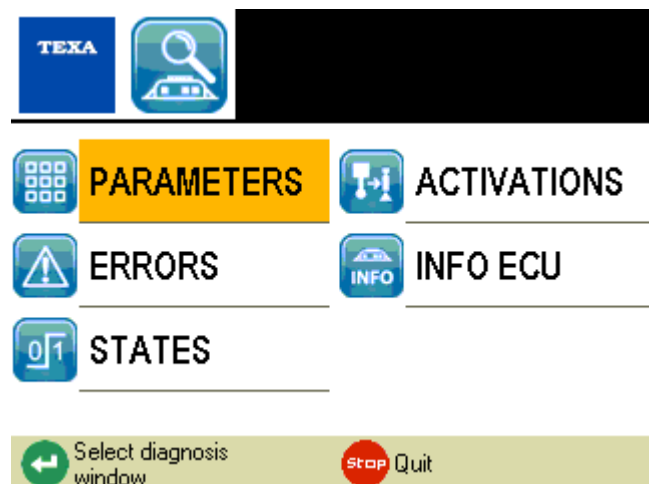
*Если устройство еще не разблокировано, программное обеспечение потребует ввести код разблокировки.*

*После ввода можно продолжить диагностику выбранного автомобиля.*



7. Выберите нужную функцию.

Нажмите  .



**Функции на этом экране зависят от сделанного выбора.**

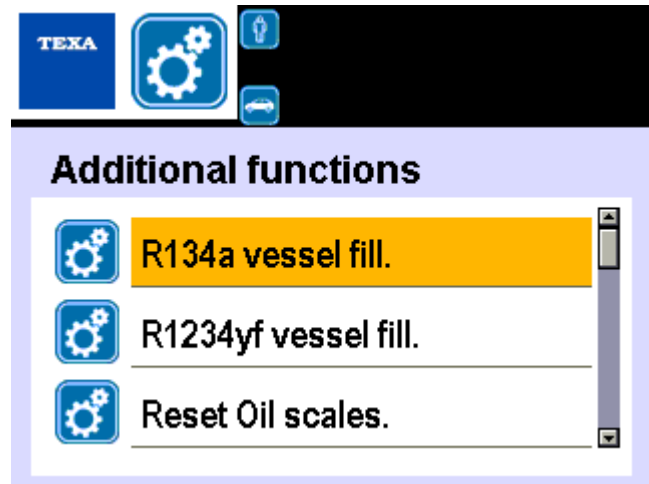
## 6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Это меню обеспечивает доступ к дополнительным функциям оборудования (например, заливка бака, проверка счетчиков и т.д.).




Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Способ заливки бака R134a *	Позволяет начать руководимую процедуру заливки во внутренний бак для газа R134a.	--
	Заправка бака R1234yf *	Это позволяет запустить руководимую процедуру заполнения внутреннего газового баллона R1234yF.	--
	Сброс весов масла ***	Позволяет запустить руководимую процедуру для сброса (перенастройки) весов для масла.	
	Промывка ** ***	Позволяет начать руководимую процедуру очистки системы A/C.	--
	Проверка VDC ** ***	Позволяет начать руководимую процедуру диагностики объемных изменений в системах A/C.	--
	Проверка шкалы	Позволяет начать руководимую процедуру проверки калибровки внутренней шкалы.	--
	Данные последнего цикла	Позволяет узнать данные о последнем выполненном цикле рециркуляции.	--
	Проверка счетчика	Позволяет узнать данные о счетчиках.	--
	Сброс счетчиков	Позволяет узнать данные о счетчиках.	--

	Проверка системы	Позволяет запустить процедуру автоматической проверки системы А/С.	--
	Проверка идентификатора хладагента **	Позволяет запустить процедуру проверки идентификатора хладагента.	--
	Неконденсируемые газы	Позволяет проверить наличие неконденсируемых газов и, при необходимости, запустить процедуру слива.	--

(\*) Эти две функции одновременно доступны только в станциях заправки **780R**; а в остальных заправочных станциях **KONFORT Series 700R** доступна только функция, связанная с приобретенным **ГАЗОВЫМ КОМПЛЕКТОМ** (R134a или R1234yf).

(\*\*) Эта функция может применяться только при оснащении оборудования специальным комплектом (KIT).

(\*\*\*) Не доступно на заправочных станциях:

- **705R**
- **705R OFF ROAD**
- **707R**
- **710R**

## 6.1 Способ заливки бака R134a

Эта функция позволяет начать руководимую процедуру заливки во внутренний бак для газа R134a.

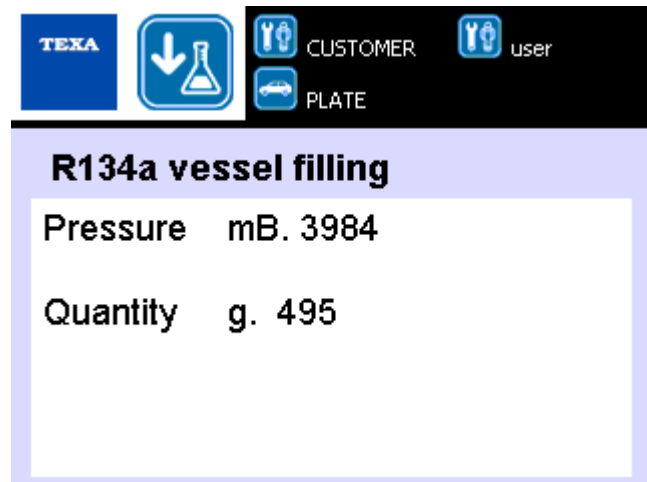


Эта функция доступна только при оснащении оборудования специальным ГАЗОВЫМ КОМПЛЕКТОМ.



Всегда используйте специальный хладагент для ГАЗОВОГО КОМПЛЕКТА (GAS KIT), которым оснащается оборудование.

Выполните следующее:



Следуйте инструкциям на дисплее.



Эта функция недоступна в заправочных станциях:

- 707R

Дополнительную информацию см. в технической документации.

## 6.2 Заполнение баллона R1234уF

Эта функция позволяет запустить руководимую процедуру заполнения внутреннего газового баллона R1234уF.

**Эта функция недоступна в заправочных станциях:**



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 710R



**Эта функция доступна только при оснащении оборудования специальным ГАЗОВЫМ КОМПЛЕКТОМ.**

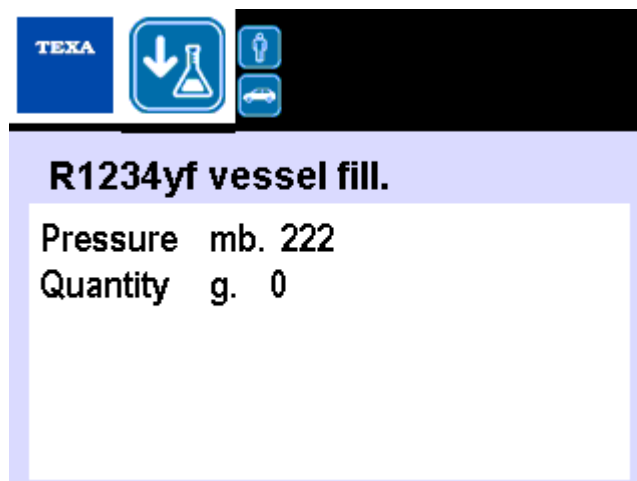


**Всегда используйте специальный хладагент для ГАЗОВОГО КОМПЛЕКТА (GAS KIT), которым оснащается оборудование.**

Выполните следующее:

Подключите внешний бак.

Следуйте инструкциям на дисплее.



**Дополнительную информацию см. в технической документации.**

### 6.3 Очистка системы (Flushing)

Эта функция позволяет начать руководимую процедуру очистки системы А/С.

**Эта функция может применяться только при оснащении оборудования специальным комплектом КИТ.**

**Дополнительную информацию см. в технической документации комплекта КИТ.**



**Эта функция недоступна в заправочных станциях:**

- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R

Функция позволяет использовать хладагент из бака оборудования в качестве чистящего раствора для удаления, где это возможно, смазки, следов маркера UV и твердых осадков из системы А/С.



**Комплект КИТ пригоден для использования в легковых автомобилях, коммерческих транспортных средствах и кабинах грузовиков.**

**Комплект КИТ НЕ ПОДХОДИТ для применения в АВТОБУСАХ или в промышленных системах А/С.**

Доступны два режима промывки:

<b>ОДНОКРАТНАЯ ПРОМЫВКА</b>	В этом режиме оборудование производит только один цикл промывки. Этот режим подходит для небольших загрязнений и/или простого удаления масла или присадки UV.
<b>МНОГОКРАТНАЯ ПРОМЫВКА</b>	В этом режиме оборудование производит 4 цикла промывки. Шаг вакуума выполняется только во время первого цикла. Этот режим подходит для сильных загрязнений из-за существенных повреждений, подобных отказу компрессора.

**Предустановленная величина** времени промывки равна **36 сек.**

Эта величина подходит для большинства легковых автомобилей, оснащенных системой А/С с объемом охлаждающей жидкости примерно 1500 грамм.

Можно установить **время промывки** из диапазона **1 ÷ 90 сек.**

Чем крупнее система (грузовики, тягачи и т.д.), тем больший объем хладагента необходим для процесса промывки и, соответственно, увеличивается время проведения операции.

Для оценки времени промывки больших систем **добавляйте примерно 30 сек промывки на каждые 1000 грамм охлаждающей жидкости.**

Например: для систем с примерно 2000 граммами охлаждающей жидкости необходимо установить время промывки 48 секунд.

Промывка системы А/С производится на нескольких шагах.

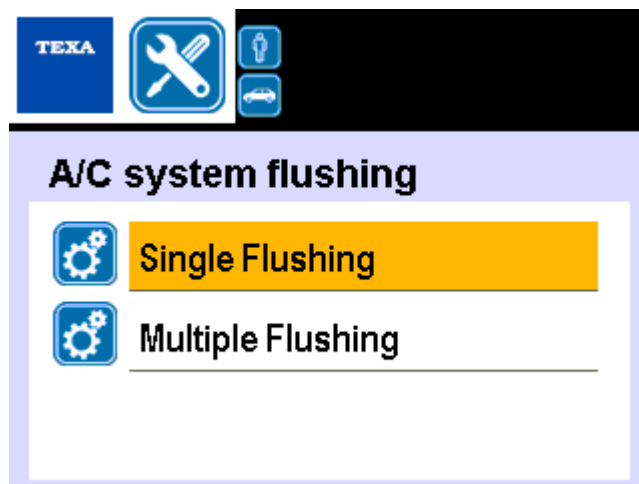
Шаги для завершения цикла промывки:



- Шаг вакуума системы A/C и/или ее компонентов.
- Проведение теста утечек в системе и ее соединениях.
- Очистка жидкого хладагента.
- Восстановление и переработка загрязненного хладагента.
- Отделение и слив жидких загрязнений.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите  .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Однократная промывка	Позволяет начать однократную промывку.	--
	Внутренняя рециркуляция	Позволяет начать многократную промывку.	--

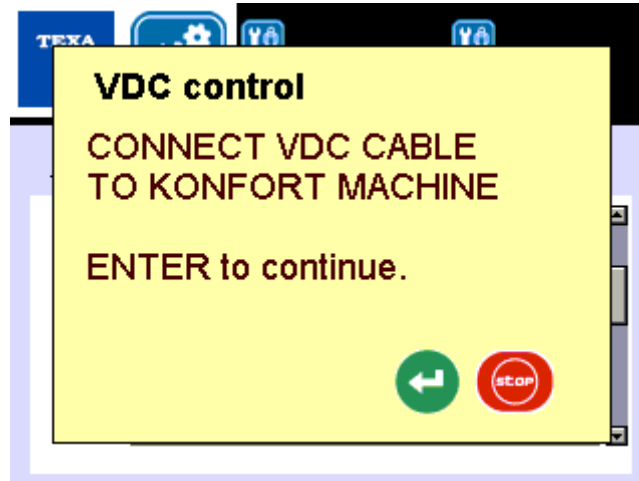
## 6.4 Проверка VDC

Эта функция позволяет начать руководимую процедуру диагностики объемных изменений в системах A/C.

Эта функция недоступна в заправочных станциях:



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R



Эта функция может применяться только при оснащении оборудования специальным комплектом KIT.

Дополнительную информацию см. в технической документации комплекта KIT.

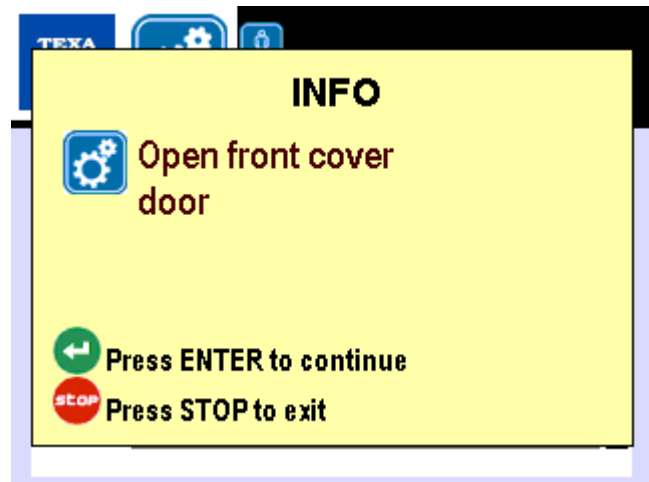
## 6.5 Проверка шкалы

Эта функция позволяет начать руководимую процедуру проверки калибровки внутренней шкалы.

Выполните следующее:

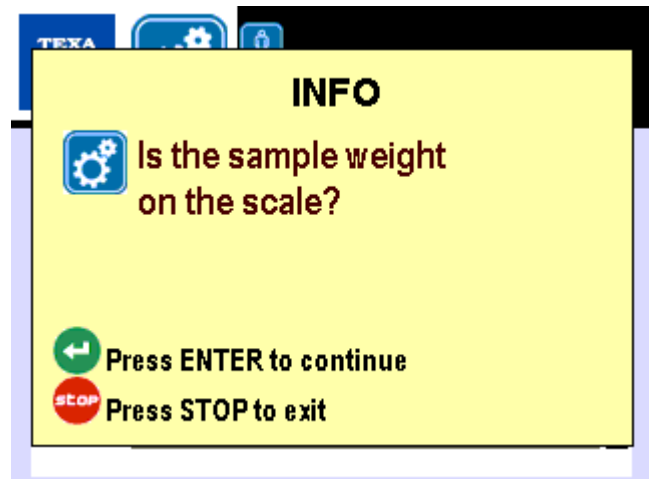
Следуйте инструкциям на дисплее.

Нажмите .



Следуйте инструкциям на дисплее.

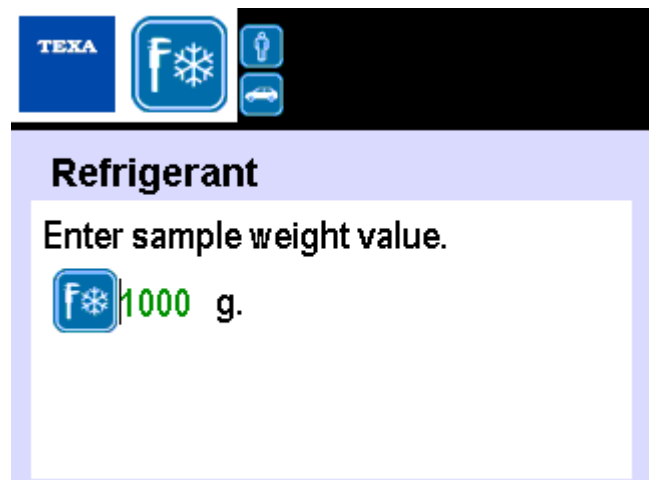
Нажмите .



Введите данные, когда необходимо.

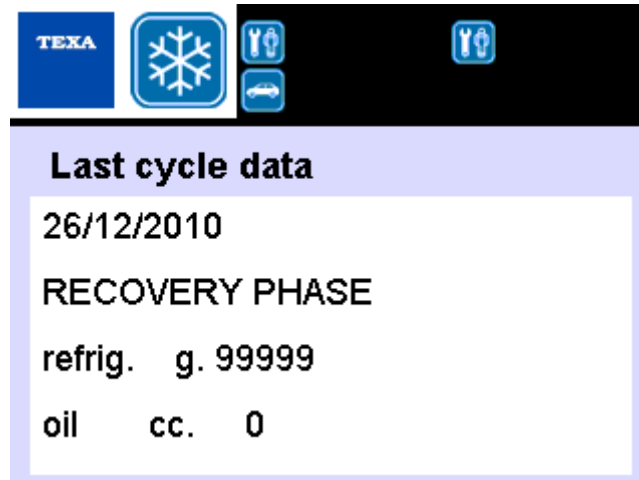
Нажмите .

Следуйте инструкциям на дисплее.



## 6.6 Данные последнего цикла

Эта функция позволяет узнать данные о последнем выполненном цикле или шаге рециркуляции.



Функция отображает:

- количество восстановленного хладагента [грамм]
- количество восстановленного масла [грамм]
- продолжительность шага вакуума [минуты]
- давление на фазе вакуумирования [мбар]
- тип используемого масла
- количество впрыснутого масла [грамм]
- количество впрыснутой присадки UV [грамм]
- количество впрыснутого хладагента [грамм]
- дата последнего цикла

Данные хранятся в памяти оборудования до выполнения нового цикла перезарядки или нового шага.

## 6.7 Проверка счетчика

Это меню позволяет просматривать данные о счетчиках.

Счетчики суммируют следующие данные:

- количество восстановленного хладагента из систем A/C
- количество впрыснутого хладагента в системы A/C
- количество восстановленного хладагента из внешних баллонов
- время работы вакуумного насоса
- дата последнего сброса

Доступны три типа счетчиков:

СЧЕТЧИКИ	ОПИСАНИЕ
<b>Возможность сброса</b>	Счетчики этого типа отмечают величины от последнего сброса, сделанного через функции сервисного меню.
<b>Всего</b>	Счетчики этого типа отмечают величины от начала эксплуатации оборудования.
<b>Частично</b>	Счетчики этого типа отмечают величины по дням/неделям/месяцам/годам, а также обеспечивают статистические функции.

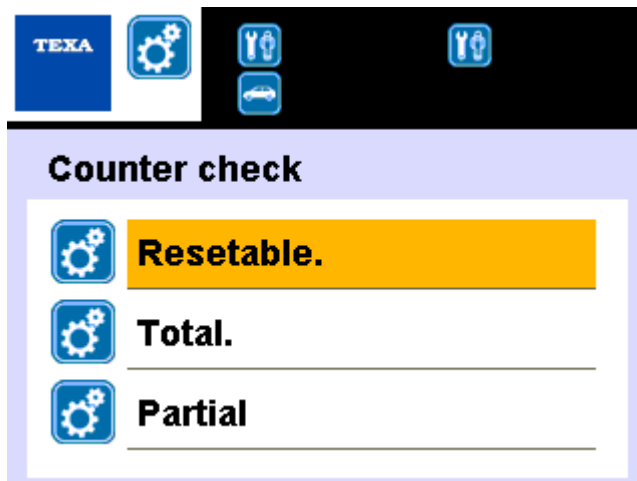





**Счетчики ВСЕГО и ЧАСТИЧНО не допускают сброс.**

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите  .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Возможность сброса	Позволяет увидеть сбрасываемые счетчики.	--
	Всего	Позволяет увидеть накапливающие счетчики.	--
	Частично	Позволяет увидеть частичные счетчики.	--

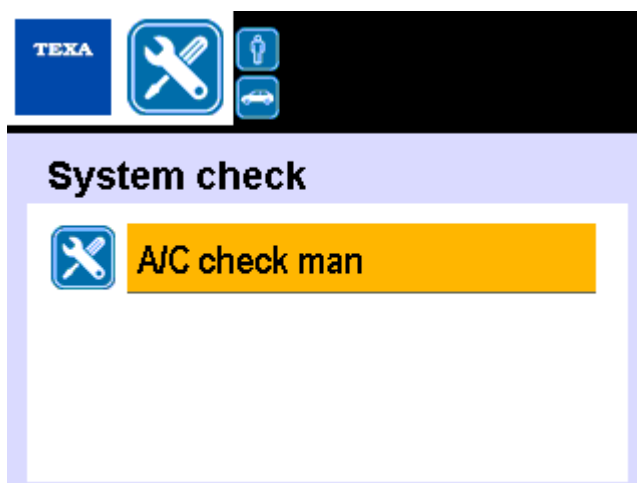
## 6.8 Проверка системы



<NEED REVIEW>Эта функция позволяет запустить процедуру автоматической проверки системы A/C.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Проверка системы вручную	Позволяет запустить процедуру проверки вручную системы A/C.	--
	Автоматическая проверка системы	Позволяет запустить автоматическую процедуру проверки для системы A/C.	--

### 6.8.1 Проверка системы вручную

Эта функция позволяет запустить ручную процедуру проверки системы A/C.

Процедура должна проводиться только с работающим двигателем транспортного средства и с наблюдением за манометрами на станции заправки.

## 6.8.2 Автоматическая проверка системы

Эта функция позволяет запустить автоматическую процедуру проверки для системы А/С.

**Автоматический режим доступен только после установки комплекта эффективности А/С SYSTEM EFFECTIVENESS KIT (опция).**

Эта функция недоступна в заправочных станциях:



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R

Функция проверяет эффективность работы системы до операций техобслуживания и после их проведения, а также предоставляет быструю оценку наиболее важных параметров системы А/С.

Данная проверка автоматически отображает и выводит на печать следующие величины:

- $T_a$ : комнатная температура [°C]
- $T_c$ : температура в салоне [°C]



**Выводимые оборудованием диагностические сообщения следует считать указанием на необходимость проверки оператором причин возможных неисправностей или проблем.**

Выполните следующее:

Введите необходимые данные.

Следуйте инструкциям на дисплее.

Оборудование проверяет подключение к **КОМПЛЕКТУ ПРОВЕРКИ ЭФФЕКТИВНОСТИ СИСТЕМЫ А/С.**

Следуйте инструкциям на дисплее.

Следующие величины отображаются в реальном времени:

ДАННЫЕ	ОПИСАНИЕ	ДИАПАЗОН ИЗМЕРЕНИЙ
$T_a$	Температура окружающей среды	- 20,0 ÷ 80 °C, ± 0,5 °C
$T_c$	Температура в салоне	- 5,0 ÷ 40 °C, ± 0,5 °C
Время	Время, оставшееся до конца проверки	мин : сек

Проверка системы продлится макс. 5 минут

В конце проверки оборудование генерирует звуковой сигнал.



Нажмите .

Если принтер находится в режиме ON-LINE (готов к печати), оборудование распечатает отчет о проверке.

Оборудование производит автоматическую очистку сервисных трубок в конце данной проверки.

Следуйте инструкциям на дисплее.

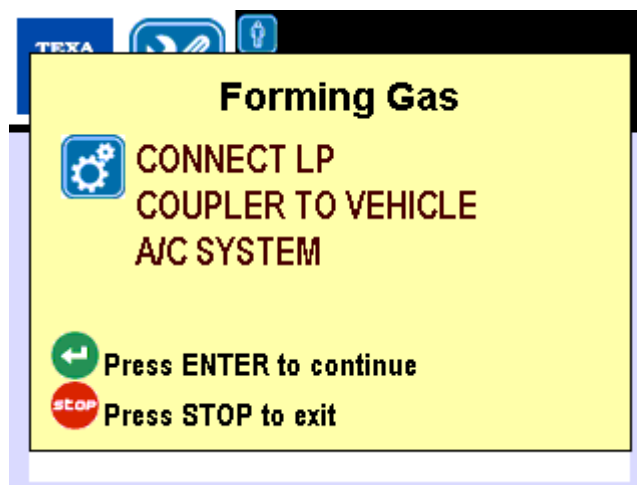
## 6.9 Проверка идентификатора хладагента

Эта функция позволяет запустить процедуру проверки идентификатора хладагента. Выполните следующее:

Выберите хладагент для использования.

Нажмите .

Следуйте указаниям, появляющимся на дисплее.



## 6.10 Неконденсируемые газы

Эта функция позволяет проверить наличие неконденсируемых газов и, при необходимости, запустить процедуру слива.

Выполните следующее:

Выберите функцию.



Нажмите .

Дождитесь результата процедуры.



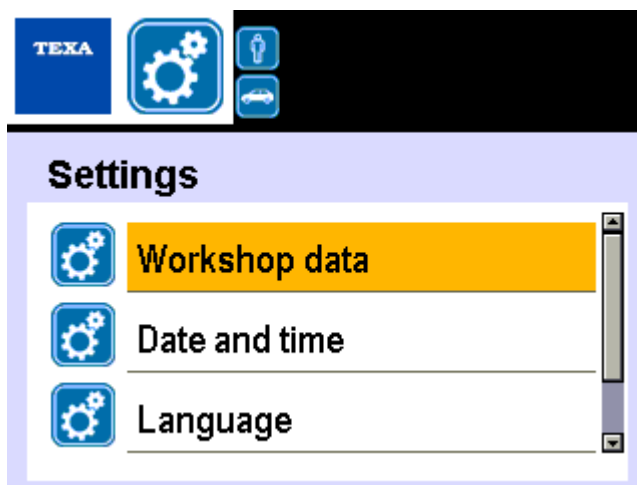
## 7 НАСТРОЙКИ






Это меню обеспечивает доступ к функциям настройки (например, дата и время, язык и т.д.).

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Данн.мастер.	Позволяет ввести данные об автомастерской.	--
	Дата и время	Позволяет установить дату и время.	--
	Язык	Позволяет указать язык отображения в ПО.	--
	Управление бутылью *	Это меню открывает доступ к управлению сосудами.	--
	Пункты с пользовательской настройкой	Позволяет ввести данные об обогреве в печатный отчет о проведенном сервисе.	--

(\*) Не доступно на заправочных станциях:

- **705R**
- **705R OFF ROAD**
- **707R**
- **710R**
- **720R**

## 7.1 Данн.мастер.

Эта функция позволяет ввести данные об автомастерской.

**Введенные в этой функции данные будут распечатаны в виде заголовка каждого отчета о сервисном обслуживании по перезарядке систем А/С.**

Можно ввести до 5 строк текста.

Выполните следующее:

Введите данные.



Нажмите .

Повторите указанные выше операции для каждой строки вводимого текста.



Workshop data

Enter company data.

1

TEXA SPA

## 7.2 Дата и время

Эта функция позволяет установить дату и время.

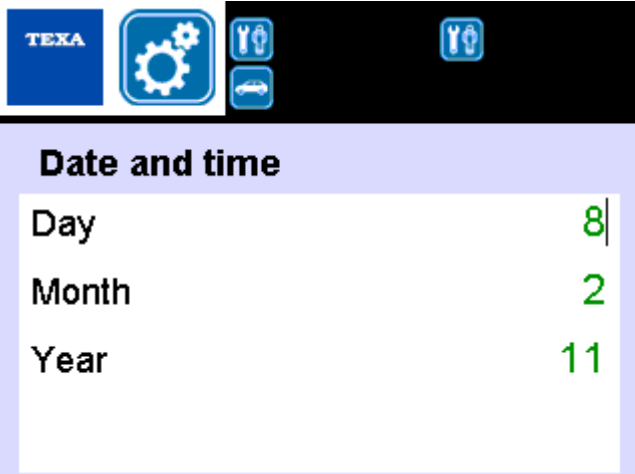
Выполните следующее:

Введите необходимые данные.

Перемещайтесь между полями с

помощью  .

Нажмите .



The screenshot shows the 'Date and time' settings screen. At the top, there is a blue header with the 'TEXA' logo, a gear icon for settings, and two icons for accessibility (one with a person and one with a person and a speech bubble). Below the header, the title 'Date and time' is displayed in a light purple bar. The main content area has a white background and contains three input fields: 'Day' with the value '8', 'Month' with the value '2', and 'Year' with the value '11'. The values are displayed in green text.

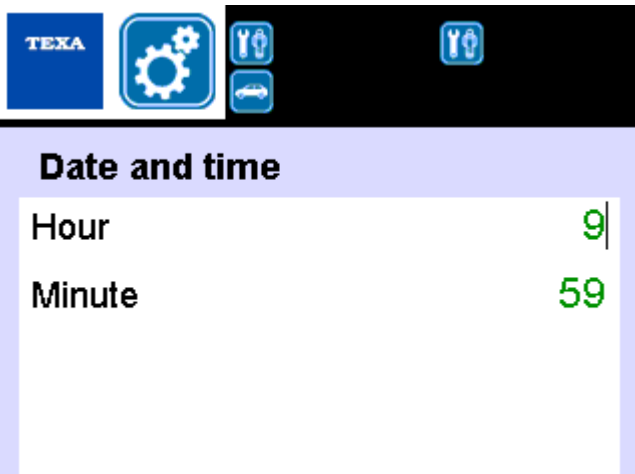
Field	Value
Day	8
Month	2
Year	11

Введите необходимые данные.

Перемещайтесь между полями с

помощью  .

Нажмите .



The screenshot shows the 'Date and time' settings screen. At the top, there is a blue header with the 'TEXA' logo, a gear icon for settings, and two icons for accessibility (one with a person and one with a person and a speech bubble). Below the header, the title 'Date and time' is displayed in a light purple bar. The main content area has a white background and contains two input fields: 'Hour' with the value '9' and 'Minute' with the value '59'. The values are displayed in green text.

Field	Value
Hour	9
Minute	59

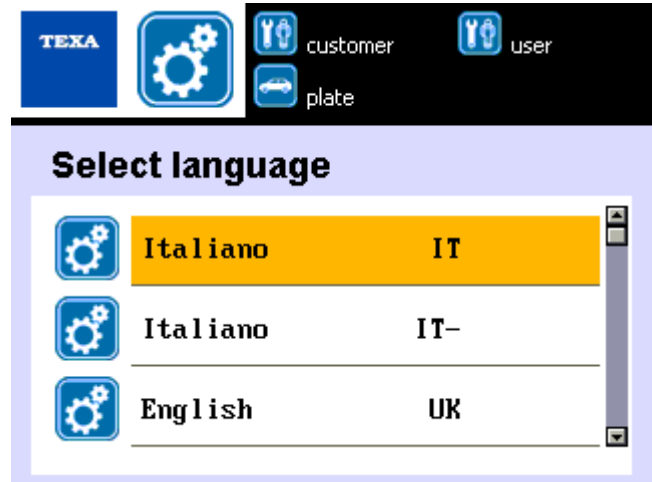
### 7.3 Язык

Эта функция позволяет указать язык отображения в ПО.

Выполните следующее:

Выберите нужный язык.

Нажмите  .



## 7.4 Управление цилиндрами

Это меню открывает доступ к управлению сосудами.

**Эта функция недоступна в заправочных станциях:**



- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R
- 720R

Пункты данного меню обеспечивают настройку предполагаемого использования сосуда.

Герметичные сосуды, которыми оснащаются станции заправки, поставляются уже установленными в оборудование и настроенными на предполагаемое по умолчанию применение:

- 760R
- 760R BUS (АВТОБУС)
- 780R BI-GAS (ДВОЙНОЙ ГАЗ)



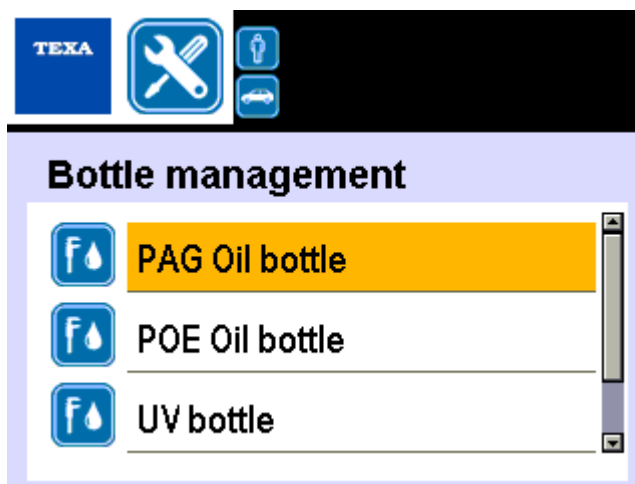
**Если требуется использовать новый сосуд, необходимо указать его предполагаемое применение.**




Выполните следующее:


Поместите небольшой сосуд в нужном месте.

Выберите предполагаемое использование.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Небольшой сосуд для масла PAG	Позволяет указать специальный сосуд для масла PAG.	--
	Небольшой сосуд для масла POE	Позволяет указать специальный сосуд для масла POE.	--
	Небольшой сосуд UV	Позволяет указать специальный сосуд для присадки UV.	--

	Небольшой сосуд слива	Позволяет указать специальный сосуд для слива.	--
---	-----------------------	--	----

Светодиод состояния на небольшом сосуде станет **ЗЕЛЕНЫМ**.

Настройка на предполагаемое использование будет успешно выполнена.

**Дополнительную информацию см. в технической документации.**

## 7.5 Пункты с пользовательской настройкой

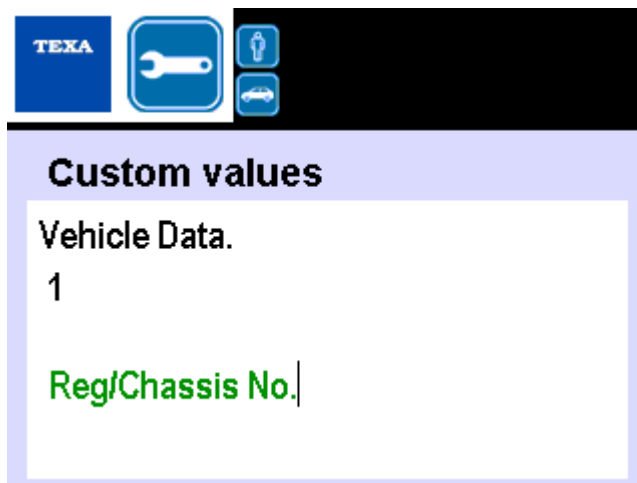
Эта функция позволяет ввести данные об обогреве в печатный отчет о проведенном сервисе.

Можно ввести до 4 строк текста.

Выполните следующее:

Введите данные.

Нажмите  .



TEHA

Custom values

Vehicle Data.

1

Reg/Chassis No. |

## 8 МЕНЮ СЕРВИС

Это меню обеспечивает доступ к сервисным функциям оборудования.

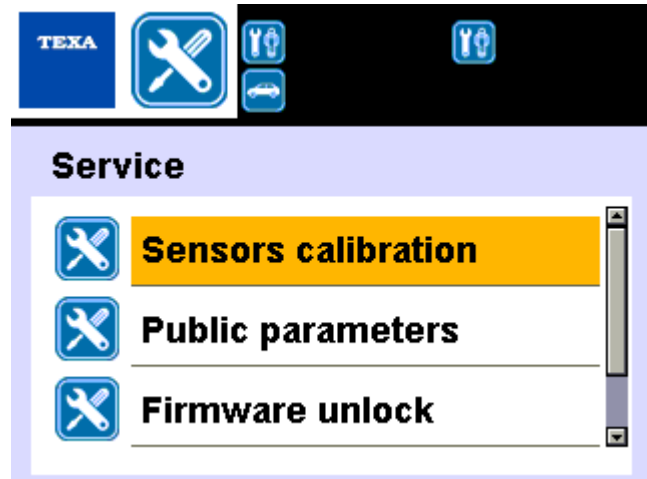
**Количество и состав отображаемых на этом экране пунктов зависит от пароля, использованного для доступа в меню.**







Ниже указаны только пункты, доступные с использованием пароля, назначенного оператору.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Калибровка датчиков	Обеспечивает доступ в меню калибровки датчиков.	--
	Открытые параметры	Позволяет показать открытые параметры оборудования.	--
	Разблокировка прошивки	Позволяет разблокировать прошивку.	--
	Состояние калибровок	Позволяет показать состояние калибровок оборудования.	--
	Сохраненные ошибки	Позволяет просматривать ошибки, сохраненные станцией заправки.	--
	Параметры по умолчанию	Позволяет сбросить все параметры в исходные величины, заданные на заводе-изготовителе.	--

## 8.1 Калибровка датчиков

Эта функция обеспечивает доступ в меню калибровки датчиков.



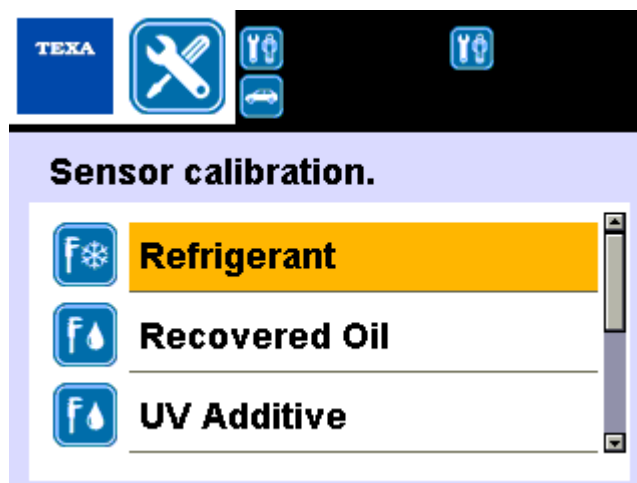
Хотя бы раз в год необходимо убедиться в правильной работе ВЕСОВ ХЛАДАГЕНТА (REFRIGERANT SCALE) и ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ ДАВЛЕНИЯ (PRESSURE TRANSDUCER).






Калибровка шкал масла и присадки UV необходима только при обнаружении явных неисправностей или после замены компонента.

Выполните следующее:

Выберите нужную функцию.

Нажмите .



Значок	Название	Функция	Примечания
	Хладагент	Позволяет калибровать шкалу датчика хладагента.	--
	Восстановленное масло *	Позволяет калибровать датчик сосуда восстановления масла.	--
	Присадка UV	Позволяет калибровать датчик сосуда для присадки UV.	--
	Впрыск масла	Позволяет калибровать датчик сосуда масла.	--
	Главный датчик	Позволяет калибровать главный датчик давления.	--

(\*) Не доступно на заправочных станциях:

- **705R**
- **705R OFF ROAD**
- **707R**
- **710R**
- **720R**

### 8.1.1 Хладагент

Эта функция позволяет калибровать шкалу датчика хладагента.

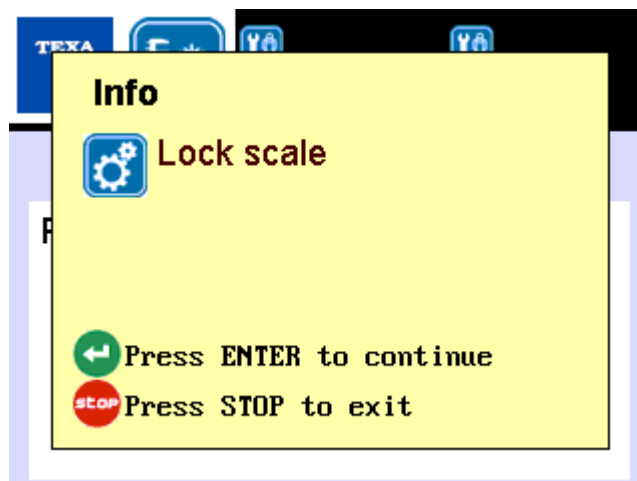


**Необходимо иметь специальный комплект (KIT), содержащий образцовые гири.**

Выполните следующее:

Выполните указанные операции.

Нажмите  .



## 8.1.2 Восстановленное масло

Эта функция позволяет калибровать датчик сосуда восстановления масла.

**Эта функция недоступна в заправочных станциях:**

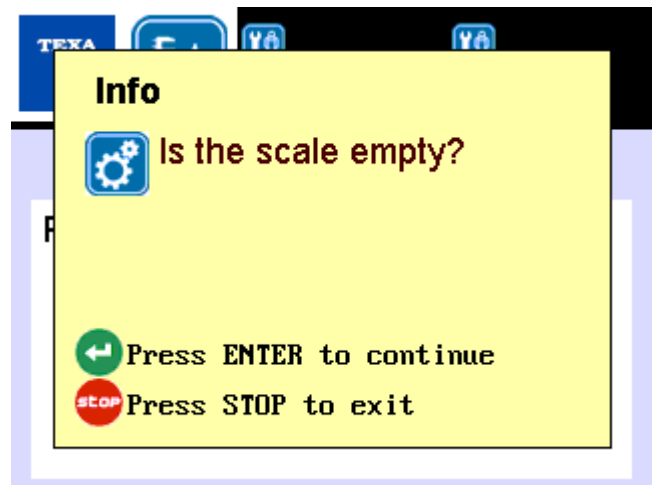


- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R
- 720R

Выполните следующее:

Выполните указанные операции.

Нажмите  .



### 8.1.3 Впрыск масла

Эта функция позволяет калибровать датчик сосуда масла.

**Эта функция требует применения внешних весов (нет в комплекте поставки) при проведении в моделях:**



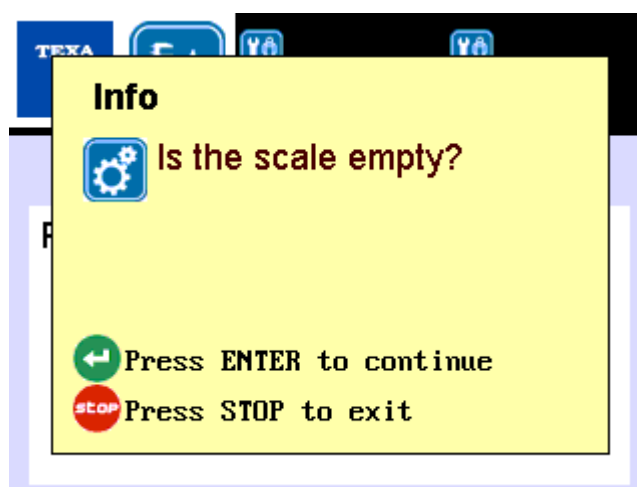
- 705R
- 705R OFF ROAD
- 707R
- 710R
- 720R

**Во время процедуры нужно узнать правильный вес для ввода.**

Выполните следующее:

Выполните указанные операции.

Нажмите  .



### 8.1.4 Присадка UV

Эта функция позволяет калибровать датчик сосуда присадки UV.

Эта функция требует применения внешних весов (нет в комплекте поставки) при проведении в моделях:



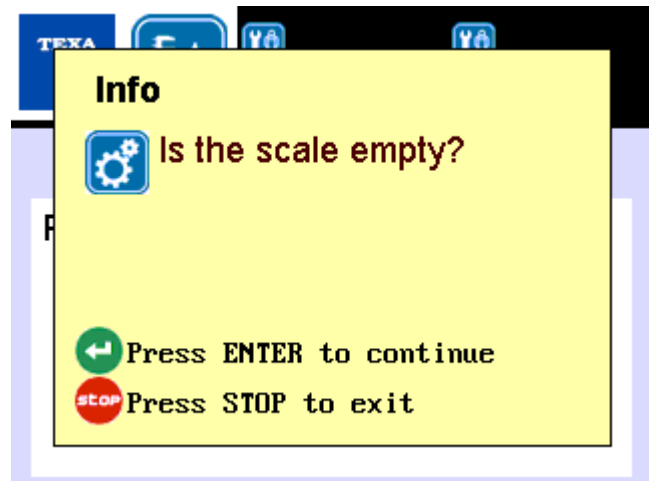
- 710R
- 720R

Во время процедуры нужно узнать правильный вес для ввода.

Выполните следующее:

Выполните указанные операции.

Нажмите .



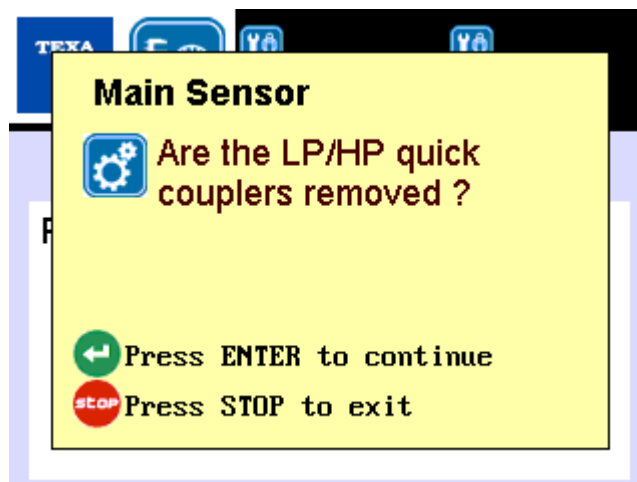
### 8.1.5 Главный датчик

Эта функция позволяет калибровать главный датчик давления.

Выполните следующее:

Выполните указанные операции.

Нажмите  .



## 8.2 Открытые параметры

Эта функция позволяет обратиться к пользовательским параметрам оборудования. Открытые параметры полезны для изучения эксплуатационного состояния оборудования.





**Изменяйте величины ТОЛЬКО после указания службой технической поддержки.**



**При вводе неправильных величин создается риск нарушения правильной работы оборудования.**

Выполните следующее:

Используйте   для отображения всех пунктов и соответствующих величин.



### 8.3 Разблокировка прошивки

Эта функция позволяет разблокировать прошивку.

Оборудование имеет демонстрационный режим.

Оборудование может использоваться в демонстрационном режиме на протяжении максимум 15 циклов включения/выключения питания.



**Оборудование автоматически блокируется в конце цикла и не может далее использоваться.**

**Чтобы разблокировать оборудование, необходимо ввести специальный ответный код.**

Выполните следующее:

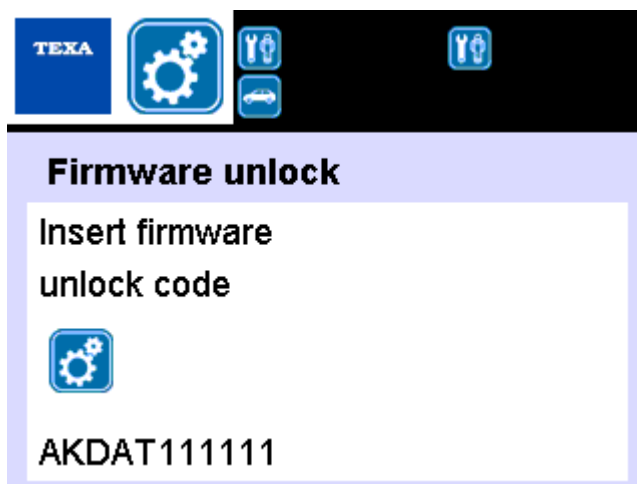
Обратитесь к своему дилеру.

Введите данные своей станции перезарядки.

Передайте код розничному продавцу.

Введите в ПО код счетчика, предоставленный розничным продавцом.

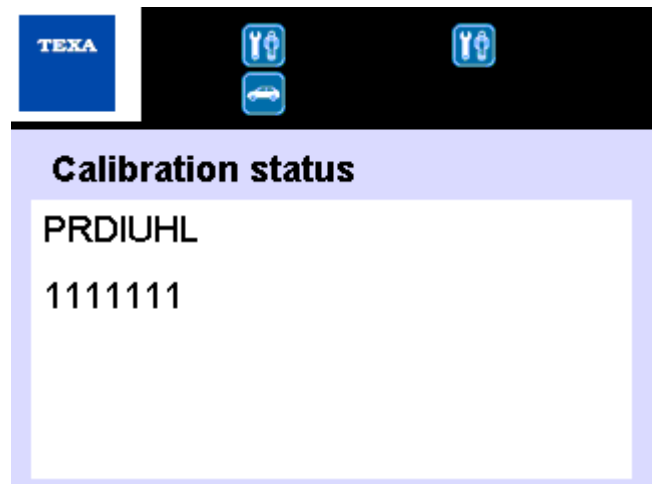
Нажмите .



## 8.4 Состояние калибровок

Эта функция позволяет показать состояние калибровок оборудования.

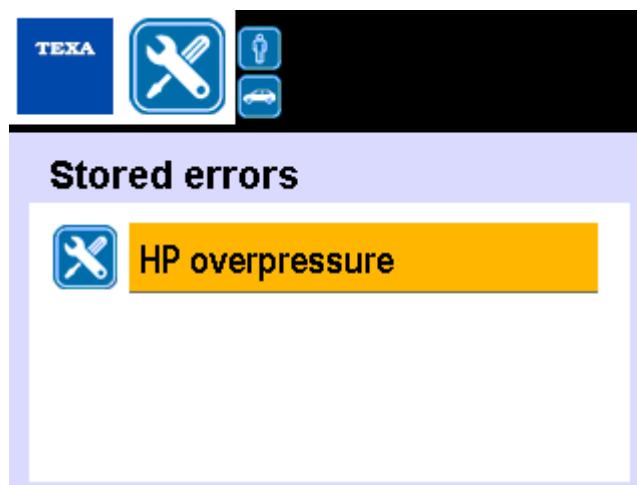
При необходимости, передайте показанный код в службу технической помощи.



## 8.5 Сохраненные ошибки

Эта функция позволяет просматривать ошибки, сохраненные станцией заправки. Выполните следующее:

Выберите нужную ошибку.



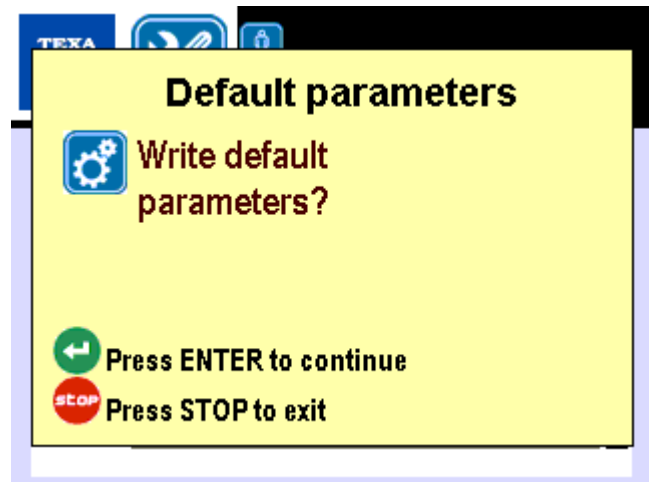
## 8.6 Параметры по умолчанию

Эта функция позволяет сбросить все параметры в исходные величины, заданные на заводе-изготовителе.

Выполните следующее:

Нажмите .

Параметры сбрасываются в исходные заводские величины.



## 9 ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### TEXA S.p.A.

Via 1 Maggio, 9 - 31050 Monastier di Treviso - ИТАЛИЯ

Налоговый код - Количество Регистрация компаний в Treviso - часть. IVA: 02413550266

Одномандатная компания и субъект управления/координации Opera Holding S.r.l.

Акционерный капитал 1 000 000 € i.v. - R.E.A. N. 208102

Представитель в суде: Bruno Vianello

Телефон: +39 0422.791.311

Факс: +39 0422.791.300

[www.texa.com](http://www.texa.com)

Дополнительную информацию о правовых нормах см. в **Международной гарантийной книжке**, входящей в комплект поставки приобретенного оборудования.